

Diarazon April 15 2015 -Edicion-8 Vol.19468 Sta.Cruz #110 1.50
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

CFT tambe a capa chubato

RAPPORT NOBO DI CFT TA BISA CU BEGROTING 2015 DI MIKE: VOLDOET NIET !!

Si Staten aproba e begroting manera cu e ta, lo significa otro KB!

ATA E PRUEBA!

TIN GRUPO INTERESA PA CUMPRA VALERO, MIKE NO KIER BENDE

AVP ta prefera desmantelacion riba cupo di trabao pa pueblo!



Gruponan di medio ambiente cu advertencia:

No lo permiti construccion di hotel na Isla de Oro

Andre Bosman ta pidi pa inclui Aruba den investigacion

Turismo crucero ta den un crisis!



Cifranan promer kwartaal 2015 ta alarmante!

Sr. Pierre Rafini di Asociacion di Banconan:



Banconan local no por carga e gastonan di e medida imponi door di Gobierno

Tin un un mal comprendimento: Nunca banco a bay di acuerdo!

Gana un auto pa Dia di Mama

Nomber: ______________________________

Fam: ______________________________

Telefon: ______________________________

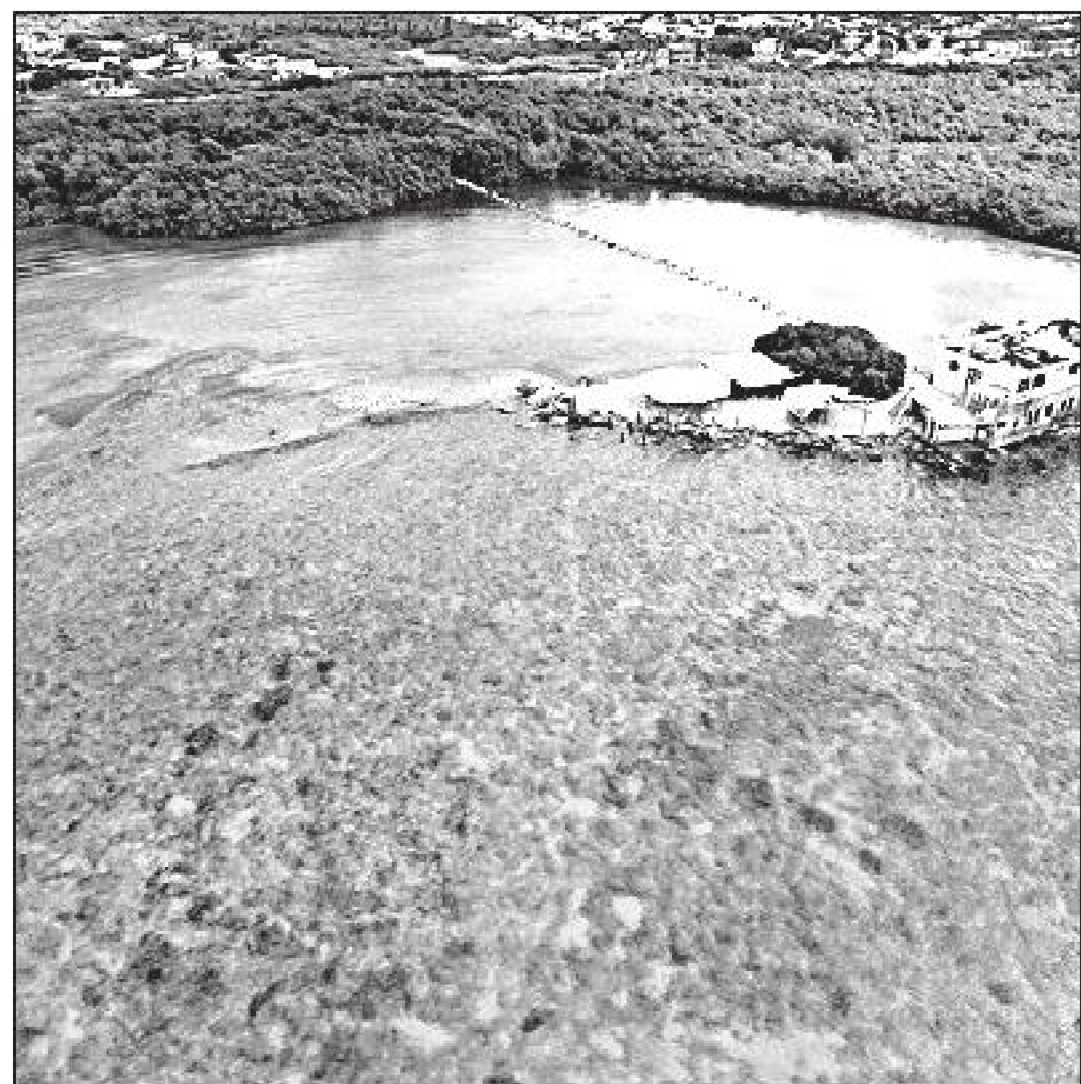
* Con pa participa?
- Trece e coupon aki entrante 28 di April te cu 8 di Mei 2015 pa 4.or atardi, na nos oficina,
PLUS Afl. 2.50 y ricibi un ticket di rifa
- No tin limitacion, spaar bo coupon! Mas coupon = mas ticket = mas chens!
- Cu cada Coupon + Afl. 2.50 bo ta haya un ticket
- Sorteo ta tuma lugar diadomingo dia 10 di Mei 2015 riba loteria di Sto. Domingo
- Resutlado por ser mira na www.loteriasdominicas.com
- Fondo recauda lo bay pa yuda deporte

Nomber: ______
Adress: ______
Tel: ______
12345

UN AUTO PA DIA DI MAMA
Fondonan ta bay pa yuda deporte
1er : UN AUTO HYUNDAI EON 2015
2ndo: Cash Afl. 1000.00
3cer : Un pasashi pa Miami cu Insel Air
12345
Prijs pa ticket: Afl. 5.00
Fecha: Diadomingo 10 di mei, 2015
Sorteo: Sto. Domingo
('Billetes Domingo' 5 cifra di 1er: 2ndo: 3er: premio)
Resultado: Por controla numbernan ganador na
www.loteriasdominicanas.com
-Ticketnan cu no wordo paga no ta den wega
-Ganador tin 30 dia pa reclama su premio
-Organisa pa Club Trappers pa yuda deporte

Gruponan di medio ambiente cu advertencia:

No lo permiti construccion di hotel na Isla de Oro



Ayera nochi, redaccion di Solo a haya un informacion for di un grupo di ambientalista, cu nan ta mandando advertencia! No lo no permiti ningun sorto di construccion na Isla de Oro. E mensahe ta bisa: "Hotel na Isla di Oro no ta posibel pasobra den pasado nos a para e proyecto anterior. No por construi nada eynan; e ta un area proteha pa Nacionnan Uni UNEP y no mag di distrui Mangrovenan. Nos abogadonan y otro coleganan NGO-nan local y internacional ta standby."

Es decir cu e noticia cu lo bini un hotel na e sitio aki no a cay den bon tera cerca miembronan ambientalista y e trabao a cuminza pa cana e caminda legal pa asina exigi aclaracion di Gobierno ta ki plan nan tin. Lo no kita afor cu lo por bini un protesta energico di parti di ambientalistanan riba e proyecto aki.

Andre Bosman ta pidi pa inclui Aruba den investigacion

Andre Bosman, miembro di Tweede Kamer, recientemente a pidi pa inclui Aruba tambe den e investigacion cu Gobierno di Hulanda a cuminza riba Curaçao y Sint Maarten, relaciona cu movecionnan di placa dudoso, of debi na movecion di demasiado hopi placa den e islanan aki of tambe den nan casino.

Tabata recien cu Tweede Kamer a expresa nan preocupacion riba e metemento di politica cu baho mundo of vice versa y e movecion di gran cantidad di placa den e islanan aki.

Andre Bosman na su turno a pidi pa inclui Aruba tambe! Den un post riba facebook, e ta expresa esaki y confirma cu el'a pidi pa inclui Aruba!



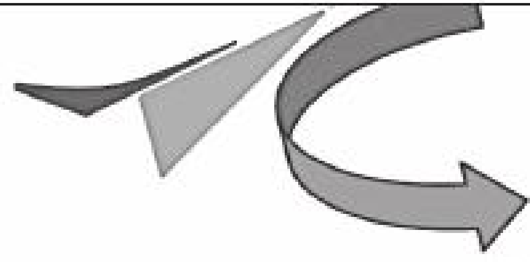
Andre Bosman
Ik heb Aruba in mijn inbreng genoemd en hen opgeroepen om mee te doen met dit onderzoek. Als je niets te verbergen hebt als land kan je gewoon meedoen
5 hours ago · Like · 2

"In het Nederlandse parlement is veel onrust ontstaan over de vermeende relaties tussen de onderwereld en de politiek op Curaçao en Sint Maarten. Ronald van Raak (SP) heeft vandaag om die reden twee moties ingediend. Plasterk beschouwt de motie over het onderzoek naar geldstromen als een 'aanmoediging' van het huidige regeringsbeleid. Een eventueel onderzoek richt zich ook op legale geldstromen."

ATA E PRUEBA!

TIN GRUPO INTERESA PA CUMPRA VALERO, MIKE NO KIER BENDE

AVP ta prefera desmantelacion riba cupo di trabao pa pueblo!



ONCORD AVIATION
INTERNATIONAL AND FUEL INC

April 11,2015

Mr Mike Eman
Honorable Prime Minister of Aruba
Cabinet of Aruba
L.G Smith Boulevard 76, Aruba

I, Michael Dameshghi do hereby make a confirmation of my Readiness, Willing and Ability to extend my intention to purchase the operation known and described as the "Valero Aruba Refinery", with all the equipment, infrastructure and buildings associated with the operation and to lease or purchase the properties for which the operation sits upon. This is to include the refinery, tank farm and terminal, to make this a fully functioning refinery.
I further confirm that the purchasing company is yet to be established, with the goal of registering the said company, within the jurisdiction of Aruba, and to immediately begin the process, to bring the refinery to a fully functioning capacity as soon as possible. It is important for us to create much needed jobs and boost the economy of Aruba.

In addition to the existing refinery, modifications will be installed to include LNG within the facility. Please note that qualified buyers are already in place for the purchase of products that will be produced.
It is our intention to have two independent appraisals done and a fair market price established and a cash offer will be made for the purchase.

At this time, I reside in San Antonio, Texas. I visited the Valero Offices and spoke to Szabo Nelda. I told her that I wanted to purchase an existing refinery from Valero. Ms. Nelda instructed me to write a letter to Valero, which I did. I have attached the letter that I sent Valero. Within a very short time I received a response from VP of Corporate Development that Valero did not have "any refineries" for sale. A copy of that e-mail is also attached.
It has been my understanding for some time that the Valero Aruba Refinery was in fact for sale. However, I have also been told, that the Valero Aruba Refinery was not considered a viable refinery, as Valero was not willing to sell the three components that make the refinery viable; the refinery, the tank farm and the terminal.

My partner and I are ready to purchase the Valero Aruba Refinery and are requesting your assistance in this endeavor. We are requesting a meeting at your earliest convenience to discuss the sale of this refinery.

Sincerely,

Michael Dameshghi

Solo di Pueblo a ricibi un carta ayera di un grupo di Merca cu a mustra interes pa habri bek e refineria na Aruba. E carta ta bisa lo siguiente:

"Ami, Miguel Dameshghi por medio di esaki ta haci un confirmacion di mi preparacion, disponibilidad y capacidad pa expresa mi intencion pa cumpra e operacion conoci y cu ta wordo describi como "Valero Aruba Refinería", cu tur equipo, infrastructura y edificionan asocia cu opcion pa opera y of huur e propiedadnan pa e operacion.

Esaki ta inclui e refineria, tankinan, terminal pa asina pone esaki den completo funcionamento.
Mi ta confirma ademas cu e empresa cu lo cumpra, aun no a wordo estableci ni registra na Aruba. Ta masha importante pa nos, pa crea cupo di trabao como tambe duna un impulso na economia di Aruba. Ademas di refineria, lo instala modificacionnan pa inclui un GNL. Pa loke ta trata e productonan cu lo wordo produci, ya caba tin mercado y cliente pa dicho producto.

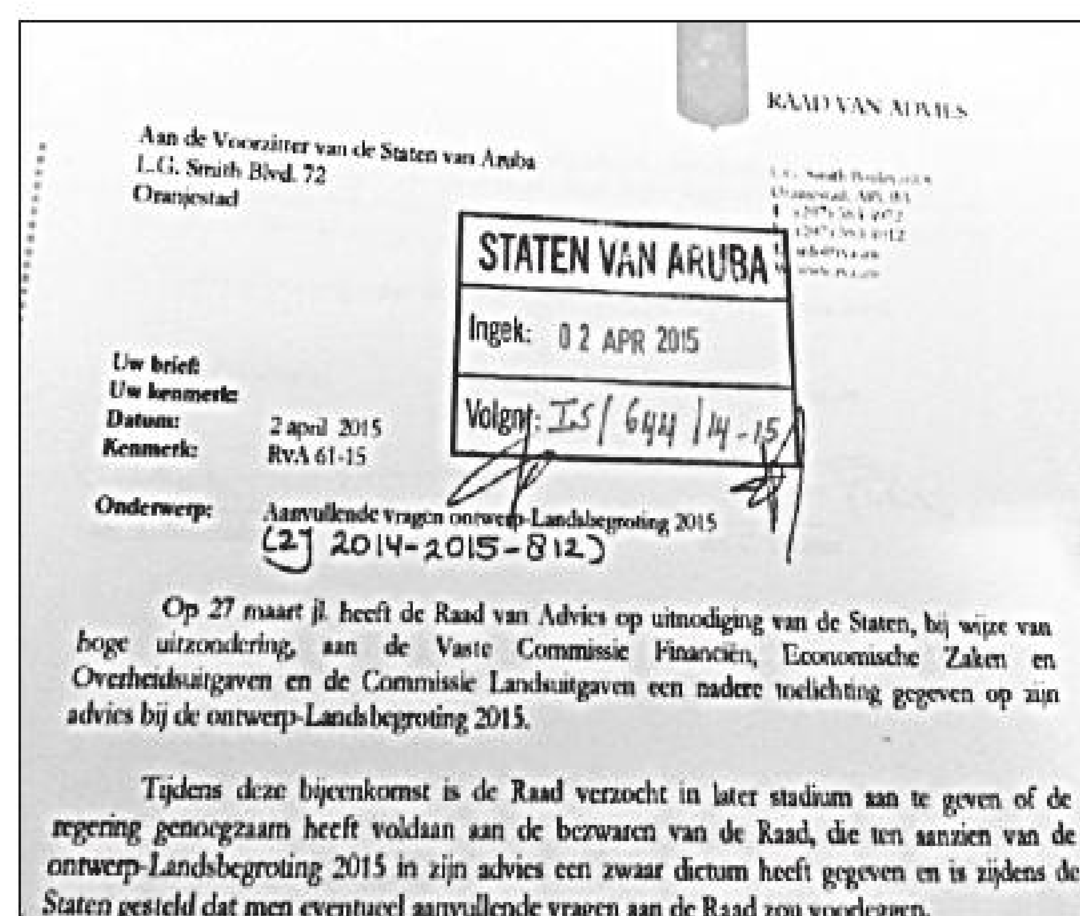
Ta nos intencion pa haci dos evaluacion independiente pa asina yega na un prijs husto segun mercado y tambe un otro oferta pa e compra di e refineria den cash.
Na e momentonan aki, mi ta biba na San Antonia, Texas.

Mi a bishita e oficina di Valero y mi a papia cu Szabo Nelda. Mi a informe cu mi kier cumpra e refinera existente di Valero na Aruba. Sra. Nelda a instruimi pa skirbi un carta pa Valero, cual m'a haci. Adhunto mi ta manda e carta cu mi a manda pa Valero. Den un corto tempo mi a haya un contesta di VP di Corporate di Valero cu ta bisa cu Valero no tin ningun refineria na venta. Un copia di e contesta aki via di e-mail, mi ta inclui adhunto.

Segun mi a bin comprende, cu ta for di basta tempo cu e refineria Valero Aruba ta na venta, sinembargo, tambe mi a wordo informa cu e refineria na Aruba ta uno viable, como cu Valero no kier bende e tres componentenan cu ta haci e refineria viabel.
Mi pareha y ami, ta cla pa cumpra Valero Aruba Refinery y ta solicitando bo ayudo den e tarea aki. Nos ta solicita un reunion den corto tempo pa nos discuti venta di e refineria aki."

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Maduro:

TaParlamentoyGobierno mester haci nan trabao awor cu Raad van Advies a duna conseho



RAAD VAN ADVIES

Aan de Voorzitter van de Staten van Aruba
L.G. Smith Blvd. 72
Oranjestad

STATEN VAN ARUBA
Ingek: 02 APR 2015
Volgnr: IS/644/14-15

Uw brief:
Uw kenmerk:
Datum: 2 april 2015
Kenmerk: RvA 61-15

Onderwerp: Aanvullende vragen ontwerp-Landsbegroting 2015
(2) 2014-2015-812)

Op 27 maart jl. heeft de Raad van Advies op uitnodiging van de Staten, bij wijze van hoge uitzondering, aan de Vaste Commissie Financiën, Economische Zaken en Overheidsuitgaven en de Commissie Landsuitgaven een nadere toelichting gegeven op zijn advies bij de ontwerp-Landsbegroting 2015.

Tijdens deze bijeenkomst is de Raad verzocht in later stadium aan te geven of de regering genoegzaam heeft voldaan aan de bezwaren van de Raad, die ten aanzien van de ontwerp-Landsbegroting 2015 in zijn advies een zwaar dictum heeft gegeven en is zijdens de Staten gesteld dat men eventueel aanvullende vragen aan de Raad zou voorleggen.

Poco dia pasa e Comision Financiero di Parlamento a reuni den un forma di excepcion cu Raad van Advies pa asina Parlamento por haya mas splicacion riba nan conseho riba e Presupuesto 2015 di Pais Aruba.

Na final di e reunion e fraccion di AVP a pidi pa Raad van Advies pone riba papel cual conseho Gobierno a cumpli cune y kico ainda Gobierno mester cumpli cune. Pero Raad den su carta di 2 di April ultimo a contesta, cu conforme ley, Raad a cumpli door di duna su conseho na Gobierno. Na su turno, Gobierno a duna su opinion riba e conseho di Raad y Gobierno a manda e presupuesto pa Parlamento. Awor ta na Parlamento y Gobierno pa haci nan trabao y ta Gobierno ta esun cu mester splica dicon e no ta cumpli cu tur e consehonan di Raad.

Mester remarca cu Raad den e carta aki a bolbe acentua cu e esencia di nan conseho ta pa yuda yega na un finanzas publico sostenibel. Den nan conseho nan a tene cuenta cu e diferente acuerdonan cu Gobierno mes a cera, manera e Acuerdo di Diahuebs Santo pa yega na fianza di Hulanda na interes reduci, y e Acuerdo di Balanced Budget cu ta e plan di Gabinete Eman pa drecha nos finanzas publico. For di e conseho di Raad y e contesta di Gobierno, ta bira bisto cu Gabinete Eman no ta cumpli cu su mesun palabra.

E cifranan presenta den e Presupuesto 2015 no ta cuadra cu locual Gobierno mes a propone di haci segun e acuerdonan firma. Pero manera Raad a remarca, e no ta na Raad, pero ta na Parlamento awor pa haci e trabao di mustra Gobierno cu nan no ta cumpli. Y ta na Gobierno pa splica na Parlamento y Pueblo pakico nan no ta of kier cumpli cu e consehonan di Raad y pakico nan ta papia bunita y haci otro. Raad van Advies a cumpli cu su trabou di duna conseho. Awor ta Parlamento y Gobierno mester haci nan trabao.

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Maduro:

Gabinete Eman no a haci nada pa por a yega na fianza na interes reduci



Fin di Maart 2015 a cumpli dos aña cu Minister Eman a firma e Acuerdo di Diahuebs Santo cu Hulanda den cual a crea e oportunidad pa Hulanda por fia Aruba placa na interes reduci. Pa yega na remarca pa e fianza Aruba mester cumpli cu condicionnan. Den e dos añanan cu a pasa Gabinete Eman no a percura pa por cumpli cu e condicionnan cu Ministernan Eman y De Meza mes a firma pe cu Hulanda. E consecuencia ta cu Aruba no por fia na interes reduci for di Hulanda y lo mester keda paga interesnan halto pa por fia placa riba Mercado internacional.

E Acuerdo di Diahuebs Santo a wordo firma dia 28 di Maart 2013, un paar di luna promer cu e eleccion na September 2013. Gabinete Eman a haci un propaganda grandi cune dunando speranza na e Pueblo cu Aruba lo haya e fianzanan aki cu lo yuda baha e debe di nos Pais. Cu e Acuerdo aki nan a gana e confianza di Pueblo, bisando cu nan tin e solucion pa nos problemanan financiero y di e manera aki Gabinete Eman por a keda na poder. Pero awe dos aña a pasa y nos Pais ta pagando un suma record na interes di fianza cu ta core den 200 miyon florin. Y den tur esaki e Gobierno aki no a move un dede pa yuda drecha e situacion financiero.

Envez di drecha e situacion financiero, Gabinete Eman a fiesta cu e placa di Pueblo trahando debenan gigantesco. Nan a practica clientelismo cu placa di Pueblo haciendo favornan politico pa por keda na poder, a inverti menos di 1% di placa di presupuesto den Pueblo, a viaha pa loco, cu placa di Pueblo a organiza green conference pa companianan di afor gana placa, a favorece sponsor di campania cu contracto lucrativo di huur, a firma PPP y MOU sin pensa con ta paga pa nan y a gasta miyones na propaganda pa manipula e mente di e Pueblo aki. En corto, a haci un desaster cu e finanzas publico di nos Pais. Riba dje, a logra pa IMF traha un mal rapport pa Aruba y pa Fitch y Standard & Poors downgrade nos Pais, cabando cu e confianza cu inversionista mester tin den nos Pais. Y pa caba di remata, Minister Eman a bay den huelga di hamber, yamando Hulanda pa verkrachter, causando daño na e relacion entre Aruba cu Hulanda.

Ta bisto cu Gabinete Eman a malusa e Acuerdo di Diahuebs Santo djis pa por a keda na poder y no a move un dede pa yuda Aruba sali for di e desaster financiero cu nan mes a hinca nos Pais aden. Un Gobierno cu tin e bienestar di su Pueblo berdaderamente na pecho, nunca lo a perhudica su propio Pais di e forma cu Gabinete Eman a haci'e. E Acuerdo ta brinda un oportunidad di un alivio pa e cartera di Pueblo, pero Gabinete Eman no a haci nada cune pa dos aña largo.

Sr. Pierre Rafini di Asociacion di Banconan:

Banconan local no por carga e gastonan di e medida imponi door di Gobierno

Tin un un mal comprendimento: Nunca banco a bay di acuerdo!

Den un conferencia di prensa di Asociacion di Banconan Local, Pierre Rafini, presidente di e Asociacion a duna splicacion riba e diferencia di opinion cu banconan local tin cu Gobierno di Aruba. Tur cos ta draai rond di un ley cu Gobierno a pasa den parlamento, unda na cada cambio di moneda, un porcentahe lo mester bay pa cubri gastonan di Banco Central. Banconan local awor a anuncia cu nan lo cuminza cobra e cliente e porcentahe aki, pasobra e ley ta duna nan e espacio pa haci tal. Gobierno a reacciona cu banconan local no mag cobra e cliente, pero e banco mes mester carga o absorba e gasto. Asociacion di Banconan Local a reacciona fuertemente bisando: "Si nos mester absorba, nos lo por stop di bende dollars".

Den e conferencia di prensa di ayera merdia, sr. Pierre Rafini a elabora mas riba e problematica aki: "Como Asociacion di Banco ta importante pa nos aclara informacionnan cu a sali den media. Nos tin cu reitera cu nos no tin intencion pa drenta den arena politica. Esey no ta nos 'core business'. Nos negoshi ta pa stimula economia di Aruba, fia placa y proteha placa di nos inversionistanan.

Ta importante pa nos aclarea, debi cu tin algun mal comprendemento entre conversacionnan cu tabata tin cu dignatarionan. E poco dialogonan cu a tuma lugar, lo tin un mal interpretacion cu banconan a duna nan aprobacion pa esaki, esta cu banco lo bay absorba e medida. Esaki no ta e caso. E dignatario lo no a comprende e bankeronan of e bankeronan no a comprende e dignatario. E reunion ey a tuma lugar dia 16 di September 2014 pa 3:30 di atardi. Awe nos tur ta sinta na mesa, pa splica cu tin un mal comprendimento. Semper e banconan a bisa cu nan no por carga e gastonan aki, esta e cobranza extra pa Banco Central, pero esaki lo wordo traspasa na consumidor ora cu nan cumpra dollars of cambia moneda. Awe nos ta tende otro mensahenan.

SETAR cu informacion gratis pa publico di TV Guide di Cable y MiSETAR





SETAR den su empeño pa duna e cliente mas información posible encuanto di varios producto y servicionan pa di e manera aki, e cliente por saca mas di nan y tin acceso na na nan fácil y eficiente.
SETAR ta organiza un serie di sesion informativo y educativo pa e cliente por cera conoci cu su producto y servicionan cu ta yama: SETAR mas serca di bo! Den pasado caba SETAR a yega di tene e reunionnan informativo aki pa duna clientenan mas conocemento di e producto y servicionan cu SETAR ta brinda. Hopi ta esnan cu ta acudi ya cu kier siña un poco mas y semper SETAR tin premio pa rifa tambe entre e participantenan.

E prome reunion ta diahuebs dia 23 di April 2015 na Teleshop Irausquin Plein na Playa di 6:45 pm pa 8:30 pm. Varios cliente lo kier sa mas di e aplicacion SETAR TV Guide kico tur bo por haci cune. E di dos topico ta trata e servicio online MiSETAR cu ta pa haci e bida di e clientenan mas facil pa loke ta trata cobranza online y mucho mas.
Durante e lunanan di April,Mei y Juni, un biaha pa luna SETAR lo tin un sesion organiza pa esnan cu ta interesa. SETAR lo duna informacion riba e 2 topico specifico ariba menciona.

E cliente por registra online via www.setar.aw of yama 114 y participa pa e prome sesion cu lo tuma lugar na Teleshop Irausquinplein na Playa, dia 23 di April próximo.
-Cupo ta pa 45 persona, pues tin un limite di cantidad di hende cu por registra.
-Importante pa cliente ta pa e ta dispone di un smartphone of tablet pa por sigui e curso.
No perde e oportunidad unico aki pa haya mas “knowhow” di tanto Setar Guide como MiSETAR.

PASTOOR JAIRO Y UNIFORM BISTI’E CU HONOR Y NO MANCHE NUNCA!

Un sacerdote,Un dominee,Un Rabino y otro ministernan di religion por usa uniform militar, policial, aduanal, cuerpo di bombero ? Si! Si tin algo mundial ta cu den tur kazerne di mundo di esnan cu ta usa uniform, tin un of mas sacerdote of otro ministernan di religion cu ta encarga cu e parti spiritual, moral etica y humano di esnan cu ta forma parti di e componente y nan famianan. Pa Catoliconan, e Bisdom ta un Ordinariato Militar cu su propio obispo cu rango militar y su clero cu nan rango militar. Mayoria di paisnan grandi tin un Ordinariato Militar y un Bisdom regular por pone na disposicion un of mas sacerdote pa cuerpo policial, aduanal, cuerpo di bombero.

E sacerdote cu su formacion completo por keda asimila (derecho pa ley pa ricibi rango y uso di uniform na actonan oficial). E presencia di un minister di religion (Sacerdote) den un unidad cu ta bisti uniform, ta di sumo importante, cual ta apoya cada persona cu tin un bida di sirbishi den comunidad asina importante, manera militar, polis etc. Pasobra e militar, e polis ta un hende di bida abnega, un bida di obediencia puro y sirbishi. Den tempo di paz e sacerdote ta un formador di consenshi den e areanan menciona y den tempo di guera e ta e persona cu e soldaat kier mira den e momento di crisis o na final di su bida.

E sacerdote ta haya un arma reglamentario, cual e ta usa solamente na e cancha di tiro ora di training, e tin libertad di ward’e den un "Parque"(deposito di arma) Armamento regular ta forma parti di uniform. E sacerdote ta esun cu ta mantene spiritualidad, moral y etica na halto door di duna cursonan, orientacion, consehonan y enlasa e persona cu Dios





y su bida spiritual, mas ainda cu e ta un homber di uniform. E sacerdote ta yuda esnan den uniform di mantene bida den un nivel eleva hunto cu su famia. Pa 5 aña mi a traha den un Ordinariato Militar, pero prome cu esey mi a atende Cuerpo de Bomberos del Este na Caracas, despues mi a pasa pa Ordinariato Militar. 5 aña grandioso! Kico Pastoor Jairo ta haci bisti den uniform di cuerpo policial di Aruba?

E prome uniform di polis cu mi a bista tabata di Cuerpo Policial di Corsou 15 aña pasa, ya cu mi tabata forma parti di e KAPEL (marching band) di nan como trompetista y pa nan tabata un honor pasobra e tempo ey mi tabata diacono na parokia di Santa Maria na Corsou. Mesora Aruba a habri porta pami y pa hopi aña caba mi ta participando como musico y pa asuntonan spiritual na nos prestigioso Cuerpo Policial di Aruba. Tur aña mi ta celebra nan dia den un mainta carga cu religiosidad y festividad. Na ora di rouw, un apelacion a ser haci na mi persona di parti di cuerpo policial (varios ocasion) y di e famia di e difunto Andre Solagnier den feliz memoria. Dos funcion cu mi a haci cu honor y respet profundo cual ta respons y toca mi fluger horn durante e marcha funebre pa santana. Mas cu claro pa haci e ultimo oracion den santana, mi tin obligacion di usa un stola biña, blanco of preto como cu mi ta sacerdote.

E stola ta mes oficial cu e uniform pa mi funcion sacerdotal. Otro parti di mundo e sacerdote por usa su stola ariba uniform, especialmente pa oracion funebre y misa di campaña (misa den lugarnan habri). Kico a pasa siman pasa? Nada ilegal algo normal a pasa! Nos pueblo no ta mira esaki tur dia, pero e ta algo cu ta tuma lugar y por sigui tuma lugar. Pasobra si Cuerpo Policial haci apelacion atrobe den mi direccion pa cualkier sirbishi den musica, spiritualidad of otro actividad, lo mi responde di forma inmediato y eficaz. Mi aprecio grandi pa nos Korps Chef y na Hermano cual semper ta e enlace entre ami y e cuerpo policial. Mi ta spera cu esaki ta clarifica loke mester clarifica. Di e forma aki mi a splica…. esun cu tin tino comprende!

Dangui Oduber, parlamentario di MEP:

Turismo crucero ta den un crisis!

Cifranan promer kwartaal 2015 ta alarmante!

DETAILED CRUISE DATA

2015

Month	Calls	Passengers	Crew
January	42	77819	31296
February	38	76067	30295
March	34	61105	24961

2014

Month	Calls	Passengers	Crew
January	50	97471	39090
February	41	80562	32483
March	42	80375	32673

Na comienzo di e aña aki nos a trece dilanti cu e aña aki lo bira un aña sumamente dificil pa turismo crucero. Lo bay tin un caida drastico den cantidad di barconan cu ta bin nos pais y tambe caida den cantidad di pasaheronan. Lamentablemente loke nos a trece dilanti na comienzo di aña awe ta birando realidad. Nos ta sumamente preocupa cu e desaroyo aki, mirando e caida nunca antes bisto den turismo crucero. Luna di Maart 2015 tabata e luna di Maart di mas malo den e ultimo decada. No solamente luna di Maart 2015 tabata tin resultado negativo y un caida nunca antes bisto den cantidad di calls y cantidad di pasahero pero e promer kwartaal 2015 comparando esaki cu promer kwartaal 2014 a cay dramaticamente. Cada ken por huzga pa nan mes si tabata tin caida si of no. Aki e tabel di APA N.V. Ta straña nos cu ni minister Oduber, ni ATA ni APA no a papia di e cifranan aki.

Pa e promer kwartaal di aña 2015 tabata tin un caida di 14% den cantidad di calls y di 17%

den cantidad di pasahero crucero comparando esaki cu e promer kwartaal di aña 2014. Esaki a traduci su mes den un caida di 19 barco crucero menos durante e promer kwartaal di aña 2015 y 43,417 pasahero crucero menos. Bo por imagina ki impacto e cifranan aki tin riba nos economia. Un economia stagna, un pais bancarota, un Valero cera y awor un turismo crucero den crisis. Un turista crucero ta gasta averahe pa dia $135, teniendo cuenta cu esaki economia di Aruba a sufri un perdida 10.5 miyon florin durante e promer kwartaal. Esaki ta un sla duro pa esnan cu ta traha den e sector turistico. Nos a tuma nota di reaccion di minister Otmar Oduber caminda el'a scoge pa no bay duna detayes pakico turismo crucero ta den crisis sino a bisa cu aña 2016 lo ta un aña record pa turismo cruCero. Nos ta contento di tende cu aña 2016 lo tin mehoracion pero esey no ta kita afor e preocupacion cu nos tin pa e cu e aña aki. No por ta asina cu e minister responsabel NO kier duna cuenta na pueblo kico ta pasando cu nos turismo crucero cu ta pasando den su pior momentonan. Ta su deber y obligacion pa duna pueblo splicacion pakico luna di Maart 2015 tabata e luna di Maart di mas malo den e ultimo decada. E mester splica pueblo pakico e promer kwartaal 2015 tabata tin un caida asina drastico. Kico a causa e caida aki? E caida aki no por a wordo premira? E caida aki no por a wordo evita?
Dicon e ta sconde informacion pa pueblo y no ta transparente? Ta preguntanan cu minister Otmar Oduber debe pueblo un contesta riba nan. Como sifuera poco awor APA ta aumenta e cruise passenger fee te na $8. Esaki anteriormente tabata $3.50. Nos ta urgi minister pa duna claridad riba e asunto aki si e medida aki NO lo afecta e binidi di e barconan crucero mirando cu e companianan crucero lo no bay carga



esaki y consecuentemente e ticket pa Aruba lo conoce un aumento di prijs. Hecho y realidad ta cu nos turismo crucero ta den un crisis y esaki ta preocupa nos enormemente. Mientras tur otro competidornan di Aruba den Caribe ta mustra un crecemento den turismo crucero Aruba ta mustra un caida drastico. Minister Oduber a privatiza ATA N.V. pa e bira un entidad riba su mes sin cu politica mester infiltra den ATA pero awor ta parce ta e minister di turismo mes ta CEO di ATA N.V. E minister a manda CEO di ATA defende, onder -directeur di APA NV defende y saca datos cu e mes no por a substancia. Mi ta kere Otmar Oduber mester mas bien mester bringa contra e cifranan crucero cu ta asina malo cu bringa cu mi! Nos ta preocupa y ta expresa nos preocupacion y esey tampoco ta bon pa Otmar!

Sr. Pierre Rafini di Asociacion di Banconan:

E 4 banconan local no ta forma cartel di Banco

Nos 4 banconan di Aruba, no ta forma ningun cartel di banco. Nos tur ta competi hopi fuerte cu otro. Tambe riba producto y servicio. Tambe cu e cobranza cu nos ta cobra na nos clientenan, nos ta competi. Asociacion di Banco tey no solamente pa yuda stimula economia y deliña strategianan, pero tambe nos tey pa traha hunto, den interes di cada banco. Cada banco mester keda saludabel pa asina nan keda atrae inversionistanan, pa asina por sigui duna prestamo y pa final di cuenta e banco por haci ganashi. Informacion cu a sali cu encaso cu ley lo wordo cambia pa asina stop banconan di cobra cliente, pasobra ley awor aki no ta bisa cu banconan no por cobra cliente! E ley a wordo traha asina, cu ta duna e banco e espacio pa cobra cliente.

Si mester bini cambio den ley, caminda cu banconan no por cobra pa esaki, e ora ey bo ta pone un gasto astronomico ariba e banco. E medida aki, esta e Levy aki ta genera 8 miyon florin, e ta un gasto extra. Esaki ta basa riba cifra



di 2012. Awor aki e suma ey ta poco mas grandi, pero lo mester waak esaki despues ta cuanto e ta precisamente. Esaki no ta un gasto cu ningun banco y tampoco ningun comerciante, ora e haya un gasto imponi ariba dje, e no por cargue. Cada banco local lo mester defini si e ta sigui bende dollars cu publico.

Cualkier otro informe, banco tabata hopi abierto cu Banco Central. Ora cu nos a wordo informa cu nan ta trahando e ley aki, nos a bisa Banco Central cu nos no por carga esaki y Banco Central mes a bay di acuerdo cu cada banco mag dicidi loke nan kier haci.

Nos kier kita e impresion of percepcion cu banco ta arogante of cu banco ta waak solamente nan ganashi. Ora bo ta doño di bo negoshi, bo mester tin e libertad pa asina garantiza e existencia di bo negoshi of organizacion, no solamente pa awe, pero pa e añanan nos dilanti.

Banconan por a bisa cu nan ta bay di acuerdo, pero lo hisa administratie - kosten na 100 florin pa luna pa tur cliente? Banco tambe por haci otro, esta hisa prijs di administratie pa tur cliente, pero esey lo no ta bay ta fair pa tur cliente.

Dos cursista di Aruba lo ricibi diploma Hulandes di officier di Brandweer

Brandweer ta ofrece oportunidad na su Bomberonan pa sigui crece







Un carera largo cu oportunidadnan pa crece den conocemento, trabao y posicion ta posibel den Brandweer di Aruba. Actualmente e institucion ta den proceso di reenforza su team cu pa algun tempo caba tin un necesidad pa miembronan di rango "kader". Pa provee empleadonan cu ya caba ta parti di e team, cu tin experiencia y e educacion di tal nivel cu nan ta cla pa un siguiente nivel den nan carera, Cuerpo di Bombero y Rescate di Aruba ta participa na e curso di "Officier" pa Caribe Hulandes.

E curso aki ta wordo duna pa instructornan di Hulanda, Corsou y Aruba, bao guia y auspicio di Academia di Brandweer di Hulanda. Comandante di Brandweer, Ing. Edward de Cuba ta e instructor di Aruba. E curso ta encera un examen final y esnan cu logra un bon resultado lo ricibi un diploma y certificacion Hulandes pa e rango di "Officier". Di parti di Aruba tin dos candidato.

Dialuna a cuminsa na Aruba e di tres parti di e curso cu tin un duracion di dos siman y ta encera un parti teoretico como tambe sesionnan practico. E cursistanan ya a participa na dos siman di curso na Boneiro y dos siman na Sint Maarten. Despues di e simannan na Aruba, na Juni lo tuma lugar e ultimo dos simannan di training y e examen final na Boneiro.

E diploma Hulandes ta haci posibel pa esnan cu logr'e, cu nan por traha na cualkier un di e islanan di Hulanda den Caribe y na Hulanda, Comandante De Cuba a splica.

Diez aña pasa tambe e curso aki a wordo organiza; e tempo ey Aruba y Corsou so a participa. Edward de Cuba a splica cu e topiconan ta encera mas tanto e parti di maneho y organizacion di Brandweer, con pa dirigi Brandweer, pues tur locual ta encera e trabao di "hoger kader". Tur candidato tin experiencia amplio y educacion halto caba y lo bay sigui den direccion di "Officier". Den futuro nan lo por bay dirigi un departamento di Brandweer of un Cuerpo di Bombero riba un di e islanan. Nan ta wordo prepara y ta ricibi certificacion den diferente industria, incluyendo sector di hotel, refineria, aeropuerto, maritimo y mas.

Comandante De Cuba a bisa pa e parti practico na Aruba lo tin sesionnan na aeropuerto, na e complex di Marriott, na Renaissance Resort y na WEB Aruba N.V. El'a gradici tur esnan envolvi – aeropuerto, Tiara Air, Renaissance y Marriott Hotels, y WEB Aruba N.V. pa nan cooperacion. Ing. Edward de Cuba a comenta cu e ta spera cu den e siguiente grupo lo tin mas candidato for di Aruba pa asina logra reenforza e kader di Brandweer. Hunto cu Ministerio di Husticia ta haciendo esfuerzo tambe pa reenforsa e parti general di trahadonan, cu ta encera "Onderofficier" y "Manschappen".

Cuerpo di Bombero Aruba ta existi desde aña 1976, como un departamento independiente. Prome cu esey e tabata parti di e trabaonan di Polis. Awendia e ta conta cu 160 empleado, di cual 112 ta traha activamente cu combatimento di candela. E empleadonan ta parti den 3 diferente post, situa na San Nicolas, na Aeropuerto y na Tanki Flip. Pa aña nan ta responde na mas o menos 1600 melding, cu ta varia entre combatimento di candela, rescate, yudansa special y trabaonan na aeropuerto.

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Maduro:

Gabinete Eman ta tuma Parlamento haci cu Presupuesto 2015



Despues di un retraso di mas di 6 luna Parlamento a recibi e Presupuesto 2015 di Pais Aruba. Awor parlamentarionan ta studiando esaki y ta bay manda preguntanan pa Gobierno por contesta promer cu e debate publico tuma lugar. Pero e presupuesto cu e Parlamentarionan a haya nan dilanti no ta completo, ya cu awor ta sali na cla cu Gabinete Eman tin un Nota di Cambio caba traha pa por haci cambio na e Presupuesto 2015. Parlamento te ainda no sa cual ta e cambionan aki.

Remarcabel ta cu Gabinete Eman no a manda e cambionan aki pa Parlamento por ta na altura di nan promer cu a traha pregunta pa Gobierno. Ta for di e carta di Raad van Advies di 2 di April 2015 dirgi na Parlamento di Aruba, Parlamentarionan a haya sa di e Nota di Cambio aki. E pregunta cu ta surgi ta, si Gobierno sa caba cu e ta bay haci cambio, pakico e no a duna Parlamento e cambionan aki? Pakiko el'a entrega un presupuesto na Parlamento cu no ta completo? Ta ki cambionan Gabinete Eman tin den mente caba cu Pueblo no por haya sa di nan awor aki caba?

Normalmente un Nota di Cambio ta wordo entrega na Parlamento durante e debate publico y Raad no mester duna un conseho riba dje. Solamente ora cu e cambionan cu Gobierno kier haci ta hopi grandi, Gobierno ta pidi Raad pa duna su conseho riba dje promer cu e presenta esaki na Parlamento. Dus awor cu Raad a haya e Nota di Cambio esaki ta indicacion cu Gabinete Eman lo bay haci cambionan grandi na e Presupuesto 2015. E pregunta ta, dicon no a informa Parlamento riba e cambionan aki? Door di keda keto riba e cambionan aki y purba na sconde informacion pa Pueblo, Gabinete Eman ta tuma Parlamento haci cu Presupuesto 2015.

"Internet Marketing"

Mehora e mercadeo via sistema di Internet y haya sa e diferencia entre mercadeo tradicional y esun via internet

Iniciativa pa Desaroyo pa Empresa Arubano (Idea) kier invita tur esnan cu tin un negoshi of kier cuminsa cu un negoshi pa asisti na Idea su workshop "Internet Marketing" diasabra venidero, dia 18 di April. E orador, sr. Anthony Mezas, lo presenta e topico "Internet Marketing". Sr. Anthony Mezas ta director di e compañía 'Shaqwan Media & Marketing' y tin hopi aña di experiencia riba e tereno aki. Den e workshop lo trata e topiconan manera: Traditional Marketing vs Internet Marketing, Scope of Internet Marketing, Facts & Figures y Trends & Tips for entrepreneurs. Tambe lo tin un presentacion di e grupo 'Co. lab'. 'Co.lab' ta un sociedad cu ta yuda personanan na Aruba pa Co-share, Co-create y collaborate pa asina logra haci e persona su soño bira un realidad.

Workshop ta completamente GRATIS y ta tuma lugar na Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria na Sun Plaza, di dos piso di 10.00 am pa 1.00 pm.

Pa tur empresario nobo y existente cu kier atende e workshop mester inscribi via email: l.croes@arubaeconomicaffairs.aw of info@idea-aruba.com of via telefoon: 5821181 ext. 248. Cupo ta limita, nos ta wardabo!

Abo tin un Idea? Haci bo Idea realidad. Bishita Idea na Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria, na Sun Plaza di dos piso, y nan lo yudabo cu tur informacion y guia necesario.

Happy 13th Bday



Awe nos sucu bruin ta basi 13 aña, Maybelline Henriquez, e ta haya pabien di su mami,papi su sisnan, su tanchinan su prima y primo nan. Y henter famia. Un pabien grandi ta bin di su grupo di baile Candylicious. Pops enjoy bo dia awe.

HAPPY BIRTHDAY

JAN DE RUIJTER

OVERPEINZINGEN (week 37)

Vaste columnist voor Solo di Pueblo, Jan de Ruijter, schrijft elke woensdag een column in deze krant waarin hij de gloriedagen van Aruba vergelijkt met het wanbeleid van deze tijd. Voor commentaar: janderuijter@yahoo.

WAT EN WIE IS TUIG, GRUPO 7 OF MIKE EMAN EN OTMAR ODUBER?

Uiteraard lees ik ook de andere kranten op Aruba en ik kan gelukkig merken dat niet alleen Solo di Pueblo kritische geluiden laat horen maar dat ook andere kranten kritischer worden, met name de Amigoe en Bon Dia plaatsen ook andere berichten dan de jubelende en zeer misleidende verhalen die regeringspartij A.V.P. uitkraait. Columnisten Nico van der Zee, Ariën Rasmijn en Rene Aller en John de Vries geven allen op hun eigen manier een beeld van de realiteit die de regeringspartij juist probeert te verbergen. Nico doet dat heel netjes en correct, zoals dat ook geheel bij hem past, Ariën voegt er vleugjes humor en gepaste spot bij en Rene en John kunnen goed overweg met hun heel terechte cynisme. In de Diareo-ochtendkrant van Jossy M. of in Awe Mainta zul je zulke artikelen en columns niet lezen, de Diareo is voor normale mensen niet meer te lezen met de zoete stroop- en honingartikelen over de geweldige prestaties van de acht rovers in het bestuurskantoor. En dat gezegd hebbende, wil ik toch eens terugkomen op een artikel in de Amigoe waarin Ariën Rasmijn tot mijn grote spijt naar Grupo 7 verwees als tuig. Ik heb dat heel pijnlijk gevonden en ik wil er de tijd eens voor nemen om aan de lezers van kranten op Aruba uit te leggen waarom ik die mening niet deel en waarom ik voor Grupo 7 juist veel bewondering en waardering heb.

Grupo 7

Gedurende de vele jaren dat ik nu gefundeerde en onderbouwde voorlichting geef over het slechtste beleid dat ik vanaf 1969 op Aruba ooit heb meegemaakt, ben ik natuurlijk ook de leden van Grupo 7 tegengekomen en ik ken ze allemaal en ik waardeer ze allemaal, ik waardeer ze zelfs enorm! Als ik ze ga beschrijven komt als eerste gedachte naar boven dat zij bovenal echte voorbeelden zijn van de echte, authentieke, goede, goedmenende, eerlijke, en oprechte Arubaan, die op een bescheiden manier geen hoge eisen stelt maar wel staat voor rechtvaardigheid en eerlijkheid. Bobby de Kort en Rocky Kelly zijn voorbeelden van altijd eenvoudig gebleven, eerlijke, oprechte Arubanen bij wie alles gaat om eerlijkheid en rechtvaardigheid. Hoge eisen, geld, weelde, luxe, grote auto's, uiterlijke schijn, dure kleren.... hou op, dat speelt helemaal geen rol bij hen. Zij staan voor eerlijkheid, rechtvaardgheid en een goede behandeling van de overheid in zaken zoals gezondheidszorg, pensioen, sociale zorg, onderwijs, justitie. Eerlijkheid en rechtvaardigheid... en daar strijden zij voor...... is dat teveel gevraagd? Ik dacht van niet. Dat ze soms akties ondernemen die niet iedereen passend vindt, is nogal logisch, mensen zijn verschillend en hebben nu eenmaal een andere smaak. Sommigen vonden de onderbroekactie heel leuk en ludiek, eindelijk eens iets anders, anderen vonden het niet leuk maar om zoiets mag je mensen niet betitelen als tuig. Ook John de Haseth en Mike Williams stellen geen hoge eisen maar wel eerlijkheid en rechtvaardigheid en John de Haseth is enorm slecht en onrechtvaardig bejegend door Flopmar Oduber inzake zijn taxi-vergunning, zuiver en alleen om politieke redenen.

Bobby de Kort, Rocky Kelly, Mike Hoepel Op en Rotmarop Oduber

Laten we die vier nu eens op een rijtje zetten en kijken wie nu het echte tuig is!

Ik zie dan twee Arubanen die eenvoudig zijn en geen andere eisen stellen dan dat het beleid op Aruba eerlijk en rechtvaardig is. Eenvoudig gebleven mensen, eenvoudig gekleed, kleine auto's, geen uiterlijk vertoon, nette mensen, goede manieren. En daarnaast zie ik twee criminelen die continu, elke minuut van de dag in opspraak zijn, continu in schandalen verwikkeld zijn, liegen, bedriegen, wat zeg ik.....pathologisch liegen en bedriegen, twee 'mannen' die beiden seksueel en religieus gestoord en niet in orde zijn, mooie kleren dragen terwijl dat de schaapskleren van echte wolven blijken te zijn, van hyena's. Twee mannen die goed bedoelen (Bobby en Rocky) en twee 'mannen' die Aruba volledig kapot hebben gemaakt, volkomen failliet hebben gemaakt, die elke dag weer opnieuw hun leugens vertellen in de Diareo-ochtendkrant van vriend Jossy M. de, volgens het staatsgeheime rapport van de heer Koerten, hoogst criminele wapenhandelaar, drugshandelaar en geldwitwasser. De 'mannen' die honderen coördinatoren betalen van ons belastingeld, die Aruba laten verpauperen en van Aruba een tweede Venezuela en Haiti maken, de 'mannen' die opzettelijk liegen over het aantal toeristen dat Aruba maandelijks bezoekt, de 'mannen' die voor een bevriende zakenman en sponsor, een gratis kilometerslange gaslijn aanleggen van zijn Waste to Energy plant naar WEB, de 'mannen' die elke dag weer opnieuw met schandalen in de krant staan, de 'mannen' van fantasiehotels Hard Rock, Zoëtry Isla di Oro en Bahia, de 'mannen' die nog nooit iets gepresteerd hebben in de maatschappij en zo kan ik nog wel een uurtje doorschrijven. Zet ze maar eens op een rijtje; Bobby en Rocky, twee envoudige Arubanen met een hart van goud, links, en Mieke en OtjePotje in hun dure costuums rechts en laat het
COURT OF PUBLIC OPINION een uitspraak doen.

Wie is het echte tuig?

Er kan toch geen enkele twijfel over bestaan... in het gerecht van de Publieke Opinie zijn Mieke Hoepel Op en Rotmarop Otje Potje het echte tuig en NIET Grupo 7. Als Aruba 2 mensen heeft die als tuig betiteld kunnen worden zijn dat allereerst Mieke Eman en OtjePotje Oduber. Dat is het echte tuig.... niet de twee eerlijke en goedbedoelende burgers die hun ontevredenheid kenbaar maken. Ik heb heel veel waardering voor Grupo 7 en voor alles waar zij voor strijden. Ik hoop dat Grupo 7 door blijft strijden voor eerlijkheid, gerechtigheid, en voor goed en fatsoenlijk bestuur op Aruba door goede en fatsoenlijke mensen.

Ik wens ze daarbij heel veel sterkte en heel veel succes! Hou vol Grupo 7 want de aanhouder wint en uiteindelijk gaan Mieke en OtjePotje vallen. Dat is niet een kwestie van OF ze gaan vallen maar slechts van WANNEER ze gaan vallen. Met oog op het nieuwe Koninklijk Besluit (KB) dat m.i. reeds gegeven is aan Mike Eman per 17 maart j.l. zal het vallen van deze regerig niet lang meer duren. Een kwestie van weken of misschien een maand of zo! En dan gaan we geschiedenis schrijven. Na de val van deze regering gaan we precies utvinden wat de 8 rovers in het bestuurskantoor allemaal misdaan hebben, dat moet haarfijn onderzocht gaan worden.....KIA is niet voor niets gebouwd! Dat is waar tuig naar toe gaat.

Sr. Pierre Rafini di Asociacion di Banconan:

Mester lesa relato financiero di banco bon prome cu bisa cu banconan ta gana 100 miyon cu cambio di moneda



Relaciona cu cierto publicacion- y comentarionan cu banco ta gana 100 miyon na cambio di moneda, mester verifica bon ora di lesa relato financiero di banconan. Pa hopi banco, loke ta wordo publica den prensa, ta ilustra, un balans y un estado di cuenta, 'profit and loss' di cual mayoria di nos banconan tin operacion na Curaçao, Sint Maarten y Bonaire. Ey lo por tin un mal interpretacion di e suma di ganashi cu banconan ta haci, pasobra e relato financiero ta uno consolida di tur e operacionnan. Es decir ora ta menciona cu banconan ta gana 100 miyon pa e cambio di dollar, mester waak prome, si esey no ta inclui operacionnan di Curaçao, Sint Maarten, Bonaire. etc.

Grupo a atraca dos hoben cu arma di candela

Asistencia di Polis a wordo pidi diadomingo pa 21:07, na un cas den Amazonestraat pa un caso di ladronicia. Na e sitio e mucha homber G. a bisa cu el'a bay hunto cu su amigo S. cumpra cuminda na Pacifico Restaurant. Despues riba bicicleta nan a bay na cas di un amigo den Amazonestraat. Na caminda nan a wordo atraca pa un grupo di tres mucha homber y un mucha muher.

Un di e mucha hombernan a saca un arma di candela y a exigi pa nan duna nan e bicicleta. E mucha hombernan a bay cu e bicicletanan. E caso a wordo entrega na Departamento di Atraco y Slachofferhulp a wordo poni na haltura. E mayornan a wordo yama pa bay warda di Polis.

Clientenan ta demanda mas espacio pa parkeer

Digicel lo brinda mas servicio na su tienda na Tanki Leendert

Lo cera e tienda den Caya Betico Croes



Como resultado di un encuesta haci bao di su clientenan y teniendo na cuenta e realidad di cantidad di transaccionnan, Digicel Aruba a opta pa inverti den su tienda situa na Tanki Leendert, pa cambia su "look" pa por maneha mas cliente y na otro banda a opta pa cera e tienda situa den Caya Betico Croes. Un di e kehonan principal cu ta bini for di clientenan ta e scarcedad di lugar pa parkeer ora di bay cumpra un celular nobo, paga cuenta of solicita pa cualkier servicio di e compania di celular cu mas ta creciendo na Aruba, den Caribe, Centro America y hasta den Ocean Pacifico.

Digicel lo sigui concentra su servicio den cuater diferente localidad na Aruba, cu ta e Digishop na San Nicolas, Digicel Boulevard (banda di Wendy's), na e oficina principal den Marisol Building situa riba L.G. Smith Boulevard y na nan tienda situa na Tanki Leendert.

Digicel ta brinda oportunidad pa por solicita servicio of haci cualkier pregunta riba nan website of via riba nan pagina di Facebook cu semper tin un hende atento cla pa responde.

Digicel a cuminsa opera na Aruba desde Juli 2003 y for di e momento ey a sa di innova henter e industria di telecomunicacion riba nos isla. Pa casi 12 aña nan ta percura pa comunica nos isla, tanto na cas mes como cu e mundo eyfor, na un tarifa pagabel y cu opcionnan tecnologico moderno y eficiente.

Bishita nos website www.digicelaruba.com of nos pagina di Facebook y keda informa di e diferente opcionnan pa clientenan satisfecho di Digicel of via rednan social.

Den Corte di Prome Instancia lo aparece dia 17 di April 2015



Pa 8:30 am: E sospechosonan A.K.A.T., E.J.M.L., y O.C.D.C. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronica den un joyeria di joyas di oro riba 11 di Augustus 2014. Nan ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia den un joyeria di joyas di oro y zilver y holoshi di man riba 18 di Augustus 2014. Nan ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia den un joyeria di holoshi di man den e periodo di 20 pa 21 di September 2014.

Pa 8:30 am: I.C.P. y G.C.M. ta wordo acusa di heling den e periodo di 11 pa 20 di Augustus 2014.

Pa 8:30 am: E.J.M.L. ta wordo acusa di kiebro den e periodo di 19 pa 29 di Mei 2012.

Rapport di CFT riba presupuesto di 2015



College financieel toezicht
Curaçao en Sint Maarten

Adres kantoor Curaçao
De Rouvilleweg 39
Willemstad, Curaçao

Telefoon (+5999) 4619081
Telefax (+5999) 4619088

Adres kantoor Sint Maarten
Convent Building 26
Frontstreet, P.O. Box 686
Philipsburg, Sint Maarten

Telefoon (+1721) 5430331
Telefax (+1721) 5430379

E-mail info@cft.cw
Internet www.cft.cw

Aan
De minister van Financiën van Aruba

Contactpersoon
Sandrien de Klerk
Nadya van Putten

Telefoonnummer
+5999 4619081

Datum
10 april 2015

E-mail
info@cft.cw

Ons kenmerk
Cft 201500050

Uw kenmerk

Pagina
1/6

Bijlagen
1

Onderwerp
Reactie op de door de Staten te behandelen begroting 2015 Aruba

Geachte heer Bermudez,

Op 19 november 2014 heeft u het College financieel toezicht Curaçao en Sint Maarten (Cft) verzocht om een deskundigenrapport op te stellen over de concept ontwerpbegroting 2015. In de Rijksministerraad (RMR) van 12 december 2014 is daarop de inzet van het Cft ten aanzien van de advisering over de begroting 2015 op verzoek van Aruba mogelijk gemaakt. Hiermee is onze samenwerking ten aanzien van de begroting en de uitvoering daarvan van start gegaan. Op 29 december heeft het Cft het gevraagde deskundigenrapport uitgebracht (Cft 201400242) met daarin een viertal aanbevelingen. Hierop heeft het Cft van de regering op 30 januari jl. (MFO/CFT 0002-15) een reactie ontvangen. Bij deze doe ik u toekomen ons advies op de begroting 2015 zoals deze in de Staten zal worden behandeld.

Oordeel

De begroting 2015 is voor zover het Cft kan overzien niet substantieel aangepast ten opzichte van de ontwerpbegroting 2015 zoals getoetst door het Cft. Het Cft herhaalt derhalve zijn reeds gedane aanbevelingen, in het bijzonder:

1. *De structurele groei van de overheidsuitgaven een halt toe te roepen door diverse (automatische) indexeringen stop te zetten;*
2. *Een beperkt aantal eenvoudig door te voeren maatregelen nemen bijvoorbeeld in de vorm van een tijdelijke solidariteitsheffing, die op korte termijn de problematiek terugdringen;*

Kenmerk
Cft 201500050
Blad
2/6

3. *Een uitgewerkt (stappen)plan hoe de voorgenomen maatregelen te implementeren. Betrek daarbij ook de (tijdelijke) maatregelen zoals genoemd in de tweede aanbeveling. Rapporteer daarnaast elk kwartaal over de uitvoering van de begroting en de voortgang van de maatregelen en leg begrotingswijzigingen tijdig voor aan de Staten. Versterk het ownership door het instellen van een ministeriele stuurgroep onder voorzitterschap van de minister-president;*
4. *Prioriteit geven aan het administratieve systeem, de opzet van de meerjarencijfers en de inrichting van de financiële infrastructuur, inclusief de juridische inbedding ervan (de comptabiliteitsvoorschriften) bij het op orde brengen van het financieel beheer.*

Deze maatregelen zijn nodig om te komen tot een structureel houdbare begrotingspositie en uiteindelijk terugdringing van de te hoog opgelopen overheidsschuld. Het begrote tekort van 3.7% BBP sluit aan bij de meerjarige begrotingsraming die uiteindelijk stapsgewijs moet leiden tot een licht overschot van 0.5% BBP in 2018. Om het begrote tekort terug te dringen dienen maatregelen genomen te worden zowel aan de inkomsten- als uitgavenkant.

Het Cft signaleert risico's bij een aantal maatregelen aangezien hierover ofwel nog geen besluitvorming heeft plaatsgevonden of de maatregelen zich nog niet in de implementatiefase bevinden. Derhalve heeft het Cft aanbevolen dat de uitvoering van de voorgenomen maatregelen gemonitord dient te worden. Daarbij is politieke sturing van belang en zijn de kwartaalrapportages het gewezen sturingsmiddel voor monitoring van de uitvoering van de begroting. De regering is hier reeds mee aan de slag en het Cft heeft vernomen dat inmiddels ook is afgesproken dat deze uitvoeringsrapportages aan de Staten zullen worden aangeboden. Hiermee wordt uitvoering gegeven aan bestaande regelgeving dat de Staten periodiek geïnformeerd dient te worden. Het Cft ziet dit als een belangrijke positieve ontwikkeling en spoort de Staten aan zijn controlerende taak via deze weg nog meer uit te oefenen.

Toelichting

Voor de uitvoering van de begroting 2015 is implementatie van de maatregelen die moeten bewerkstelligen dat het overheidstekort wordt teruggedrongen essentieel. Voor een aantal maatregelen heeft hierover ofwel nog geen besluitvorming plaatsgevonden of de maatregelen bevinden zich nog niet in de implementatiefase. De onderbouwing van de meerderheid van de voorgenomen maatregelen is beperkt en geeft geen inzicht in de effecten. Het is daarom ook niet mogelijk om op dit moment een oordeel te geven over de realisatie van de desbetreffende voorgenomen maatregelen. Wederom wordt het belang van een degelijke uitvoeringsrapportage daarom bevestigd.

In onderstaand tabel zijn de (bijna) afgeronde en de niet afgeronde voorgenomen maatregelen uit de ontwerpbegroting 2015 die vanaf 2015 besparingen moeten opleveren opgenomen. Van de maatregelen 1, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 10, 12, 13, 14, 18, 21 en 24 wordt in de reactie van de regering van Aruba aangegeven dat deze in de laatste fase dan wel afgerond zijn. Van de overige: 2, 7, 11, 15, 16, 17, 19, 20, 22 en 23 wordt aangegeven dat hierover nog besluitvorming moet plaatsvinden dan wel dat het implementatietraject nog niet is opgestart.

Kenmerk
Cft 201500050
Blad
3/6

Effect Voorgenomen Maatregelen	2015	2016	2017	2018
Verwachte Inkomstenverhogende maatregelen	**81,4**	**130**	**153,5**	**170**
1. Intensivering invorderingsactie	*81,4*	*75*	*73,5*	*70*
2. Taakstelling belastingherziening	*	*	*	*
Effect uit te voeren inkomstenverhogende maatregelen	***81,4***	***75***	***73,5***	***70***
Verschil effect verwachte inkomsten en nog niet afgeronde maatregelen	*	***-55***	***-80***	***-100***
Uitgavenverlagende maatregelen	**-281,4**	**-349,7**	**-412,9**	**-465,1**
3. Halvering arbeidscontracten en natuurlijk verloop	*-27,6*	*-30,1*	*-37,9*	*-37,9*
4. Reductie overwerkvergoedingen	*-1,7*	*-1,7*	*-1,7*	*-1,7*
5. Verzelfstandiging Directie Luchtvaart	*-2,3*	*-2,3*	*-2,3*	*-2,3*
6. Hervorming APFA pensioenregeling	*-53,8*	*-53,8*	*-53,8*	*-53,8*
7. Afvloeiing non-actieven	*	*	*	*
8. Terugbrengen kosten o.a. huur, lease wagens, etc.	*-10,5*	*-10,5*	*-10,5*	*-10,5*
9. Efficiencyslag en uitbreiding dienstverlening aan particuliere sector	*-4*	*-4*	*-4*	*-4*
10. Verzelfstandiging Directie Luchtvaart	*-0,7*	*-0,7*	*-0,7*	*-0,7*
11. Instellen van Aruba Investment Fund (introductie transfer tax)	*	*	*	*
12. Verlaging landsbijdrage AZV (introductie bestemmingsheffing AZV)	*-66*	*-68*	*-70,7*	*-72,3*
13. Bevordering arbeidsparticipatie	*-1,3*	*-1,3*	*-1,3*	*-1,3*
14. Subsidie FFD terugbrengen	*-1*	*-1*	*-1*	*-1*
15. Sportsubsidiecommissie als stichting instellen	*	*	*	*
16. Herstructurering Arubus	*	*	*	*
17. Financiële zelfredzaamheid van gesubsidieerde instellingen	*	*	*	*
18. Verlaging uitkeringen Landsbedrijf en Hoge Colleges van Staat	*-4,4*	*-4,4*	*-4,4*	*-4,4*
19. Versobering toeslagen buiten pensioenuitkering	*	*	*	*
20. Financiële zelfredzaamheid overheidsnv's	*	*	*	*
21. Hervorming AOV	*-52,1*	*-62,6*	*-74,4*	*-87,3*
22. Inbouw reparatietoeslag in loonstructuur private sector	*	*	*	*
23. Rationalisering investeringen	*	*	*	*
24. Onderbrengen studieleningen in een overheidsstichting	*	*	*-13,9*	*-13,9*
Effect uit te voeren uitgavenverlagende maatregelen	***-225,4***	***-240,4***	***-276,6***	***-291,1***
Verschil effect verwachte uitgavenverlaging en nog niet afgeronde maatregelen	***-56***	***-109,3***	***-136,3***	***-174***

Kenmerk
Cft 201500050
Blad
4/6

Zoals uit de tabel duidelijk wordt, gaat het om aanzienlijke besparingen waarover nog besluitvorming moet plaatsvinden dan wel de implementatie nog in uitvoering moet worden genomen. Opgemerkt dient te worden dat deze informatie gebaseerd is op de reactie van de regering van 30 januari jl. dus in de tussenliggende periode zou dit nog veranderd kunnen zijn.

Het Cft vraagt in het bijzonder om aandacht voor de belastingherziening. Tot voor kort werd hier weinig informatie over gedeeld. Recentelijk is er, naar vernomen, wel een presentatie in de Staten geweest over de concrete plannen die onder deze herziening vallen. Graag zou het Cft hier ook een concrete toelichting over ontvangen, aangezien deze besparingsmaatregel volgend jaar al Afl 55 mln. aan besparingen moet opbrengen oplopend tot Afl 100 mln. in 2018. Graag gaat het Cft tijdens zijn komende bezoek aan Aruba in juni nader met u in gesprek over de voorziene belastingherziening.

De Raad van Advies (RvA) heeft conform de Staatsregeling van Aruba een advies op de ontwerpbegroting 2015 geschreven waarop door de regering van Aruba in het nader rapport is gereageerd. De RvA komt tot een aantal overeenkomstige conclusies als het Cft zoals dat een aantal maatregelen onvoldoende is toegelicht om het realiteitsgehalte te kunnen beoordelen. Daarnaast geeft de RvA aan dat er te weinig onderbouwing is om te kunnen beoordelen of het gehanteerde basispad correct is en wijst de RvA ook op een meer centrale rol voor het ministerie van Financiën. Ten slotte valt het Cft op dat de regering in reactie op de opmerking van de RvA dat het *balanced budget akkoord* nu al niet meer nagekomen wordt, doordat de regering de regel van scheiding tussen inkomsten en uitgaven met betrekking tot een aantal maatregelen al heeft los gelaten, aangeeft dat het *balanced budget akkoord* meer als richtlijn gezien moet worden in plaats van als een concreet kader.

Monitoring uitvoering

Zoals meerdere malen geconstateerd zijn er nog grote uitdagingen op het gebied van financieel beheer op Aruba. Dit bemoeilijkt enerzijds het opstellen van een realistische meerjarige begroting en anderzijds een effectieve en efficiënte beheersing van de uitvoering. De aanbevelingen die het Cft hieromtrent heeft gedaan, zoals het inschakelen van externe expertise en het opstellen van periodieke uitvoeringsrapportages, zijn door Aruba in beginsel overgenomen.

Het Cft is op ambtelijk niveau in gesprek over het opstellen van de uitvoeringsrapportages. Deze uitvoeringsrapportages zullen in eerste instantie de voortgang presenteren van de uitvoering en de effecten van de maatregelen zoals opgenomen in de begroting 2015. Vervolgens wordt er ook gewerkt aan monitoring van de uitputting van de begroting, dat wil zeggen de concrete realisatiecijfers van zowel inkomsten als uitgaven en investeringen na afronding van ieder kwartaal. Het Cft erkent en waardeert de inzet van het ministerie van Financiën en de onderlinge ambtelijke samenwerking. De volgende stap is nu de daadwerkelijke oplevering van de eerste kwartaalrapportage. Het Cft ontvangt de uitvoeringsrapportage over het eerste kwartaal graag uiterlijk medio mei en zal daar vervolgens binnen twee weken een advies op uitbrengen.

Kenmerk
Cft 201500050
Blad
5/6

Het Cft benadrukt dat het uitbrengen van uitvoeringsrapportages niet alleen van belang is voor het Cft, maar meer nog voor de Staten. Als de Staten de nu voorliggende ontwerpbegroting 2015 goedkeuren, zullen zij immers ook geïnformeerd willen worden over de uitvoering. Tijdige signalering van vertragingen in het nemen van maatregelen of andere dan verwachte opbrengsten, zal immers moeten leiden tot aanvullende maatregelen waar de Staten dan via een begrotingswijziging mee in moeten stemmen. Het Cft adviseert om dergelijke begrotingswijzigingen periodiek aan de Staten voor te leggen op een manier waarop tijdige behandeling mogelijk is. De in Aruba gegroeide praktijk waarin het opstellen en behandelen van begrotingswijzigingen veel tijd kost, streeft zijn doel voorbij. Immers, tijdige bijsturing is hierdoor niet mogelijk.

Tijdens het laatste ambtelijk overleg is tevens gesproken over een zogenaamde nulmeting van het financieel beheer in overeenstemming met het PEFA (Public Expenditure and Financial Accountability) framework van het IMF. Afgesproken is dat deze nulmeting uitgevoerd wordt via een self-assessment, onder begeleiding van het Cft. De nulmeting maakt het mogelijk om meer gericht verbeterplannen op te stellen en plannen van aanpak hoe in de komende jaren het beheer op niveau gebracht kan worden.

Aangezien de begroting 2015 voor behandeling voorligt in de Staten van Aruba, is dit advies ook in afschrift toegezonden aan de voorzitter van de Staten. Daarmee is het advies onderdeel geworden van de openbare beraadslagingen en per definitie openbaar. Dit past in de transparantie die het Cft als één van de kernwaarden ziet en als een essentieel onderdeel van onze onafhankelijke positie.

Mocht u behoefte hebben aan een toelichting op dit schrijven dan is het Cft gaarne bereid die te geven.

In de verwachting u hiermee voldoende te hebben geïnformeerd.

Hoogachtend,
De voorzitter van het College financieel toezicht Curaçao en Sint Maarten

prof. dr. A.F.P. Bakker

Deze brief is in afschrift verstuurd aan:
De voorzitter van de Staten van Aruba

Kenmerk
Cft 201500050
Blad
6/6

Bijlage 1: Aanbevelingen Cft

In onze reactie op de concept OB2015 (Cft 201400242) geeft het Cft een viertal aanbevelingen waarop de regering van Aruba in hun brief van 30 januari jl (MFO/CFT 0002-15) heeft gereageerd. Hieronder worden ze kort nagelopen:

5. *Het Cft adviseert de structurele groei van de overheidsuitgaven een halt toe te roepen door diverse (automatische) indexeringen stop te zetten;*

De regering geeft aan bewust te zijn van de sterk gestegen personeelskosten. De indexatie voor actieven is voor de komende jaren vanaf 1 jan. 2014 bevroren en in 2015 wordt verder gewerkt aan modernisering van het personeelsbeleid.

6. *Neem zo snel mogelijk een beperkt aantal eenvoudig door te voeren maatregelen, bijvoorbeeld in de vorm van een tijdelijke solidariteitsheffing, die op korte termijn de problematiek terugdringen;*

De regering is van plan een aanvullende heffing in de indirecte belastingensfeer in te voeren en geeft aan dat hierover op korte termijn besluitvorming zal plaatsvinden. Daarnaast is men voornemens openstaande aanslagen te incasseren. Aan de Nederlandse belastingdienst is tijdelijke ondersteuning gevraagd.

7. *Kom met een uitgewerkt (stappen)plan hoe de voorgenomen maatregelen te implementeren. Betrek daarbij ook de (tijdelijke) maatregelen zoals genoemd in de tweede aanbeveling. Rapporteer daarnaast elk kwartaal over de uitvoering van de begroting en de voortgang van de maatregelen en leg begrotingswijzigingen tijdig voor aan de Staten. Versterk het ownership door het instellen van een ministeriele stuurgroep onder voorzitterschap van de minister-president;*

De regering geeft aan dat de meeste maatregelen reeds in uitvoering zijn genomen, danwel in de laatste fase van uitvoering en licht vervolgens toe in welk stadium de overige maatregelen zich reeds bevinden.

8. *Bij het op orde brengen van het financieel beheer hebben het administratieve systeem, de opzet van de meerjarencijfers en de inrichting van de financiële infrastructuur, inclusief de juridische inbedding ervan (de comptabiliteitsvoorschriften) prioriteit.*

De regering geeft aan dat de directie Financiën hier druk mee aan de slag is en dat er daarnaast ook om tijdelijke versterking is gezocht via het ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties.

Bishita di cortesia di embahador di Cuba



Den Haag – Embahador nobo di Cuba na Hulanda Fermin Gabriel Quiñones Sanchez a haci un bishita di cortesia cerca Minister Plenipotenciario Alfonso Boekhoudt. Minister Boekhoudt a informa embahador Quiñones Sanchez ariba e posicion di Aruba den Reino Hulandes. E mandatario a papia ariba e concepto di e Green Gateway y cu Aruba kier funciona como hub entre Europa y Latino America. Tambe sr. Boekhoudt a papia ariba e pilar economico di mas grandi di Aruba cu ta su turismo cual ta creciendo y cu gobierno di Aruba ta trahando na realizacion di un otro pilar econonomico cu ta basa ariba un maneho duradero y sostenibel. Y den esaki Aruba ta traha cu diferente partner manera TNO y Carbon War Room. Sr. Quiñones Sanchez a aprecia e recepcion ameno y e informacion amplio cu el'a ricibi ariba e actual situacion y desaroyo na Aruba. Finalmente embahador Quiñones Sanchez a expresa su deseo pa mantene y fortifica e relacion cordial entre Cuba y Aruba.

NOS YIU DI MAS CHIKITO



Curtson ta un mucha di estatura chikito
Manera e grandinan ta bisa bibito.
Pero cu un carisma cu ta refleha con
bunita ta su curazon chikito ta.
Na cas e ta un mucha masha ordena.
Su kamber na ordo manera mester ta.
Na school un alumno masha obediente y
ta haci su best constantemente.
Den su ekipo di futbol Estrella
e ta hunga pa briya manera un strea.
Den su grupo di Bevers ya el'a ser instala
pasobra su inteligencia el'a comproba.
Den lama e ta kere cu e ta un pisca,
Y den e piscina e ta landra ya bo sa,
Na e grupo di Dolphins e ta pertenece.
Y su lesnan tur siman e ta atende.
Na unda cu e bay of e wordo invita.
Pa tur presente e ta wordo admira.

Awe **CURTSON DUBERO** ta di fiesta.
Su di 6 aña di bida y salud e ta celebra.
Nos ta pidi Dios pa sigui bendicione
Y pa su Angel wardador sigui cuid'e
P'e keda e mucha bon mucha cu e ta,
Y mare di un bon futuro e por disfruta

AUTOR: Ludwina Geerman

MASHA PABIEN di Mayornan: Curt y Eliandra Dubero Koolman, su ruman Jean-Andre, Su Welanan Ludwina Geerman y Ina Dubero,su Welo Ely Koolman, di Roland Ras "Chupy" cu ta stime y tey pe semper manera un Welo, su Omonan: Eliomar Koolman y famia, Elise Koolman, su Bisawelanan, Bisawelonan y demas famia Dubero, Koolman, Geerman y Vrolijk, su amiguitonan di ekipo di Football Estrella, di grupo di Bevers Monseñor Oscar Romero y di Sint Jan Kleuterschool.



Aruba Softball Bond tin e tristo deber di anucia fayesimento di Umpire

Enrique "Eddy" Rosa

Na bida miembro di cuerpo di umpires di Aruba Softball Bond
y un colaborador tremendo den mundo di Softball y Baseball
Danki pa tur cos y sosega na paz nos amigo Eddy Rosa
Condelencia y forza na tur familiares

ASB ta invita tur su miembronan umpires, scorers y hungadornan pa duna merecido respet y honor na Eddy Rosa

Diaranson 15 April 2-4pm na Misa San Francisco na Oranjestad

Solo Local.....

CFT tambe a capa chubato

Rapport nobo di CFT ta bisa cu begroting 2015 di Mike: VOLDOET NIET !!

Si Staten aproba e begroting manera cu e ta, lo nifica otro KB!

CFT a bolbe traha un rapport nobo riba e situacion fianciero di Aruba, per principalemnte riba e begroting actual, tal manera cu ela keda presenta na parlamento di Aruba.

Den su rapport CFT ta bisa un cantidad di cos sumamente negativo. Entre otro e ta splica cu Mike Eman no a cumpli cu e lista di 24 medida, pero tampoco no a cumpli pa asina pone e "extra medida" cu CFT kier wak.

Ta wordo papia aki di un medida temporal pa asina yuda na drecha loke AVP mes a danja. Nan ta yame un "soladiriteitsbelasting". Nada di esaki no ta den e rapport.

Mas tristo ta cu AVP mes a kibra nan propio acuerdo di "Balanced Budget Akkoord", pasobra ta remarkabel cu no ta usando esaki mas, pero solamente tine como referencia, pero no ta keda dentro di e cuadro ey.

CFT a sigui informa cu e begroting no ta realistico manera cu e ta! Tambe nan kier den luna di MEI, un raportahe di pais Aruba, pa asina nan por sigui monitor e situacion.

E debe di pais Aruba ta demasiado grandi, es decir 4.2 biyon florin, mientras MEP a lage na 2.2 biyon na anja 2009.

CFT mas bien ta adverti parlamentarionan di AVP: Si boso aproba e begroting aki, anto boso mes ta pidi pa otro KB! Den pueblo hopi ta bisa: CFT a manda AVP un Kleste!

Romar Trading ta presenta; Old Parr Tribute

Mira Solo Bar na Radisson Aruba Resort tabata e setting pa e launch event di e miembro nobo di e cas di Old Parr; Old Parr Tribute, un tributo na e bida bon biba. Na e ocasion special aki Romar tabata tin e honor di jama bon bini na meneer Arturo Savage, Reserve BA Senior Ambassador pa Diageo.

Aruba ta bira e di tres mercado mundial pa lansa Old Parr Tribute. Old parr Tribute a worde crea pa e Master Blender di Old Parr cu a selecta cuidadosamente e mihor whisky nan di e 4 skina nan di Escosia. E resultado, un gran whisky yen di sabor y cu e suavidad característica di Old Parr.

Meneer Savage ta describi Old Parr Tribute como un whisky suave cu notas di fruta, smoke & wood y dushi, un berdadero poema di sabor.

Durante dos dia meneer Savage a duna varios training na bartender, waiter y demas invitadonan di e sector di hospitality, su bishita a colmina cu un evento den tremendo ambiente unda tur esnan invita a experencia e Old Parr Tribute.

Old Parr Tribute ta un homenahe na tur esnan cu ta bebe Old Parr, e ta un celebrasion na un bida bon biba!

Chauffeur a bay dal riba hekki di e universidad

Dialuna atardi a drenta informacion di un accidente banda di Xavier University. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu un auto a sali dilanti un otro coriendo riba Santa Helenastraat y esaki a bay desvia pa no dal e auto el a perde e control y a bay dal riba e heki di e universidad.

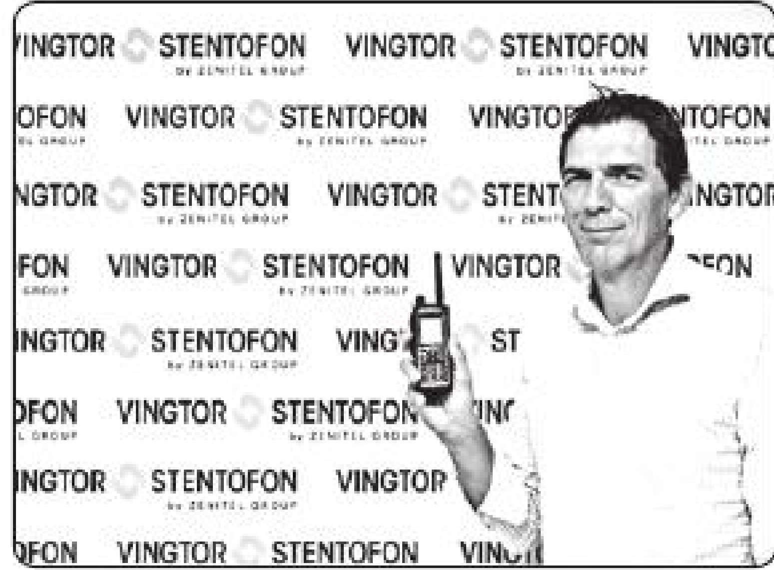




Solo Local.....

Nan ta e lider mundial den sistemanan pa comunicacion

Motorola USA ta scoge Aruba pa nan "CEO Circle Meeting"



Zenitel Aruba, como distribuidor autorisa di Motorola pa Aruba y Caribe, ta contento di por anuncia cu Motorola Solutions USA a scoge Aruba como destinacion pa nan reunion importante di "CEO Circle Meeting". E conferencia ta tuma luga entre dia 12 y 15 di april den The Ritz-Carlton Aruba. Esaki ta un celebracion y reunion strategico di e "Top 100" entre tur e empleadonan di benta di Motorola na Merca.

Cu e decision pa organisa e reunionnan aki na Aruba, ta un confirmacion mas cu ta reconoce nos isla como un centro internacional pa negoshi. E ta ademas un honor grandi pa Zenitel Aruba cu a wordo scogi pa facilita e encuentro.

Greg Brown, C.E.O. di Motorola Solutions U.S.A y Mike de Vente, kende ta Vice Presidente y General Manager di Latin America Motorola Solutions lo ta entre e huespednan VIP atendiendo e evento aki.

Zenitel Aruba pa e ultimo simannan ta den proceso di instalacion di e sistema di mas nobo riba tereno di radionan digital pa comunicacion na The Ritz-Carlton. E instalacion y servicionan ta fungi como un showcase pa e sistema aki durante y despues di e "CEO Circle Meeting".

E sistema aki, esta "Digital Radio System MotoTrbo", ta inclui e radionan di mas nobo riba mercado, cu ta provee e comunicacion di mas cla y ta sostene comunicacion di data pa medio di programanan uza den hotelnan, manera e programa "HotSOS".

"Nos a start cu nos operacionnan na Aruba mas di 40 aña pasa caba. Nos ta bon conoci pa, separa di bende e solucionnan di comunicacion di mas moderno y eficiente di e marca Motorola, pero tambe pa nos conocemento den drecha y mantene e ekiponan trahando na un nivel masha profesional", asina Bert Schreuders, Gerente General di Zenitel Caribbean a duna di conoce.

E compania Zenitel mes ta estableci desde 1901 y ta un lider mundial den comunicacion integral pa e sector comercial, unda comunicacion lihe, confiabel y sigur ta esencial. Zenitel Caribbean ta parti di Zenitel Worldwide Group y ta conta cu operacionnan na Aruba, Boneiro, Corsou, St. Maarten, St Martin, Anguilla, Sint Eustatius y Saba.

Desde aña 2005, Zenitel ta opera e red di TETRA yama "Chuchubi" riba e islanan ariba menciona cu un lista amplio di clientenan den servicionan di emergencia, refineria, companianan di siguridad, prizon, aeropuerto, waf, husticia, car rental, hotel, Warda Costa, Cuerpo Militar y mas. Na Aruba so nan ta conta cu mas di 800 usuario di e servicio di comunicacion di radionan TETRA.

Servicio Publico

Tin mester di dos colchon di dos persona pa un famia den necesidad. Si tin mas donacion, lo ta mas cu bon bini.
Pa mas informacion tuma contacto cu 6001042.
Un danki di curazon.

AFAS ta haci entrega di iPad durante prome simposio riba digitalisacion

Inverti den hubentud y enseñansa ta e direccion cu nos kier sigui



Durante e prome simposio di Digitalisacion organisa pa Ministerio di Enseñanza, e compania AFAS Software a reenforza su posicion den e mundo dinamico aki. AFAS a uni como partner cu Louis Hilgers cu a skirbi y desaroya e programa pa docentenan di scol Digitale Reisgids, leermateriaal, bronnen, tools, werkvormen en rolmodellen. "E vision di AFAS pa loke ta digitalizacion y automatizacion ta hopi fuerte, specialmente den enseñanza. Nos ta kere den enseñanza y e hobennan cu ta e futuro. Pesey ningun dia a ria pa partner up desde Hulanda cu Louis Hilgers" asina Rothmar Coenraad, Gerente di AFAS Aruba a duna di conoce. "E entrega di e studie material pa e docentenan ta subraya nos pensamento cu e alumnonan di awe ta e directornan di mañan y si nos cuminza duna nan e material pa nan yega di ta exitoso, nos ta sinti como compania cu nos a cumpli pa cu sociedad", asina Rothmar Coenraad a sigui splica. AFAS su mission pa trece digitalizacion y automatizacion mas cerca di scolnan, docente y alumnonan a yega un poco mas na realizacion na momento di a rifa un iPad entre e docentenan presente. Net prome cu final di e simposio a pidi un man inocente, saca e nomber den presencia di Minister Michelle Hooyboer –Winklaar conhunto cu Director di Departamento di Enseñanza. A haci uzo di e lista di presencia pa scoge e dichoso ganadora. Juff. Jeanette Gerritsen, di Colegio Hilario Angela a resulta e feliz ganadora. AFAS, specializa den software dinamico ta un compania cu mas di 10.000 cliente y 300 empleado specializa den diseño y "customization" ya pa mas di 18 aña na Europa y awor tambe den Caribe Hulandes. AFAS ARUBA ta un compania di Software innovativo y ta sigui posiciona su mes como lider na Aruba y ta mira e importancia pa semper duna bek na comunidad y semper sostene proyectonan cu ta engrandece e comunidad di Aruba. "Inverti den hubentud y enseñanza ta e futuro y ta e direccion cu nos kier tuma, compartiendo informacion cu ta bon pa un nacion", Rothmar Coenraad, gerente di AFAS Aruba a enfatiza mientras e ta haci entrega di e iPad na Juff. Jeanette Gerritsen.

Solo Local.....

Anekso A

Konbenio riba Struktura Estatal

12 di Aprel 2015

I. Punto di salida tèrmino korto riba tópiko di Struktura Estatal

1) Partidonan ta kombení pa hasi un revishon stratégiko di e kontenido di e Struktura Estatal aktual di Boneiru pa yega na akuerdonan konkreto ku Gobièrnu di Hulanda ("Rijksregering") pa:
   - **a.** aplikà kambionan struktural den e maneho i struktura di Bienestar Sosial, i introdusí sueldo mínimo komo e base pa Ayudo Soshal;
   - **b.** aplikà kambionan fundamental ku ta oumentá partisipashon i derechi di toma di desishon di Boneiru riba tópiko-, maneho-, tarea- i leinan di Gobièrnu di Hulanda ku ta regardá Boneiru;
   - **c.** aplikà kambionan fundamental den e relashon finansiero (FinBES/BES-fonds/Vrije Uitkering/Belastingen) di manera ku gobièrnu lokal (Boneiru) por tin un gobernashon efektivo i por ehekutá su tareanan finansieramente responsabel;
   - **d.** haña akseso na e raportahe di Nashonnan Uni di e Referèndem tené riba 17 Desèmber 2010;
   - **e.** intensivá e proseso pa registrá Boneiru komo un teritorio sin gobernashon propio (Non-Self Governing Territory) na Nashonnan Uni;
2) Partidonan ta kombení ku no ta akseptabel pa sigui ku e proseso di inkorporá Boneiru den konstitushon Hulandes sin ku promé a brinda e pueblo Boneriano oportunidat di ekspresá su mes den un Referèndem liber i sekreto riba e struktura i kontenido aktual;
3) Partidonan ta kombení pa presentá un proposishon na Konseho Insular ku intenshon pa den konsenso yega na un Desishon di Konseho Insular ("Raadsbesluit") pa urgí Eerste Kamer, Tweede Kamer i Minister di Asuntunan Interno pa stop ku e proseso di inkorporá Boneiru den Konstitushon Hulandes;

II. Punto di salida tèrmino medio riba tópiko di Struktura Estatal

1) Partidonan ta kombení ku lo dirigí tur esfuerso, maneho i invershon disponibel pa:
   - **a.** fortifiká nos institutonan lokal i aparato gubernamental pa na un manera responsabel por karga mas responsabilidat di maneho i tarea;
   - **b.** fomentá formashon di nos pueblo pa por fortifiká nos kapital humano pa ta kapas di karga mas responsabilidat di outonomia;
   - **c.** diversifiká i fortifiká nos ekonomia pa asina rasonabelmente por karga mas responsabilidat di outonomia;

III. Punto di salida tèrmino largu pa ku Struktura Estatal

1) Vishon riba desaroyo di status estatal di Boneiru den Reino Hulandes. Ta hiba kòmbersashonnan struktural ku Pais Hulanda (i otro Paisnan den Reino) a base di un komishon estatal i yega na akuerdonan konkreto riba e trayekto di struktura estatal. Punto di salida ta un status ku mas outonomia den Reino òf den Pais Hulanda. E status aki mester duna garantia pa un desaroyo balansá di Seguridat, Seguridat Sosial, Ekonomia i Finansa Públiko. Komo dokumento di fondo pa e grado di outonomia lo usa modelo Lubbers di aña 1993 (Mira dokumentonan athunto e.o. "Algemene en beknopte toelichting op een Aanzet voor een Statuut voor het Koninkrijk der Nederlanden en een Staatsregeling voor Bonaire, ingaande 01.01.1996, versie 11 d.d. 11.11.1993);

Anekso A

Konbenio riba Struktura Estatal

12 di Aprel 2015

IV. Punto di salida riba e tópiko Referèndem

1) Partidonan ta kombení pa organisá un Referèndem pa brinda e Pueblo di Boneiru e oportunidat pa ekspresá nan mes riba e Struktura Estatal aktual;
2) Partidonan ta kombení pa proponé un ordenansa ku ta enserá dos [2] Referèndem, di kual e promé referèndem ta wòrdu organisá den aña 2015;
3) Tur dos [2] referèndem lo wòrdu presentá den e mesun ordenansa di lei;
4) Partidonan ta kombení ku lo hasi máksimo esfuerso pa stimulá e elektorado pa partisipá na ámbos Referèndem;
5) Partidonan ta kombení ku e Promé Referèndem por wòrdu kalifiká komo un evaluashon polítiko di e kontenido ku a wòrdu duná na "Laso Direkto";
6) Partidonan ta kombení ku pregunta i opshonnan pa e Promé Referèndem lo ta lo siguiente:

Bo ta di akuerdo ku e kontenido ku a duna na "Laso Direkto" ku Hulanda?
   A. Si
   B. No

---

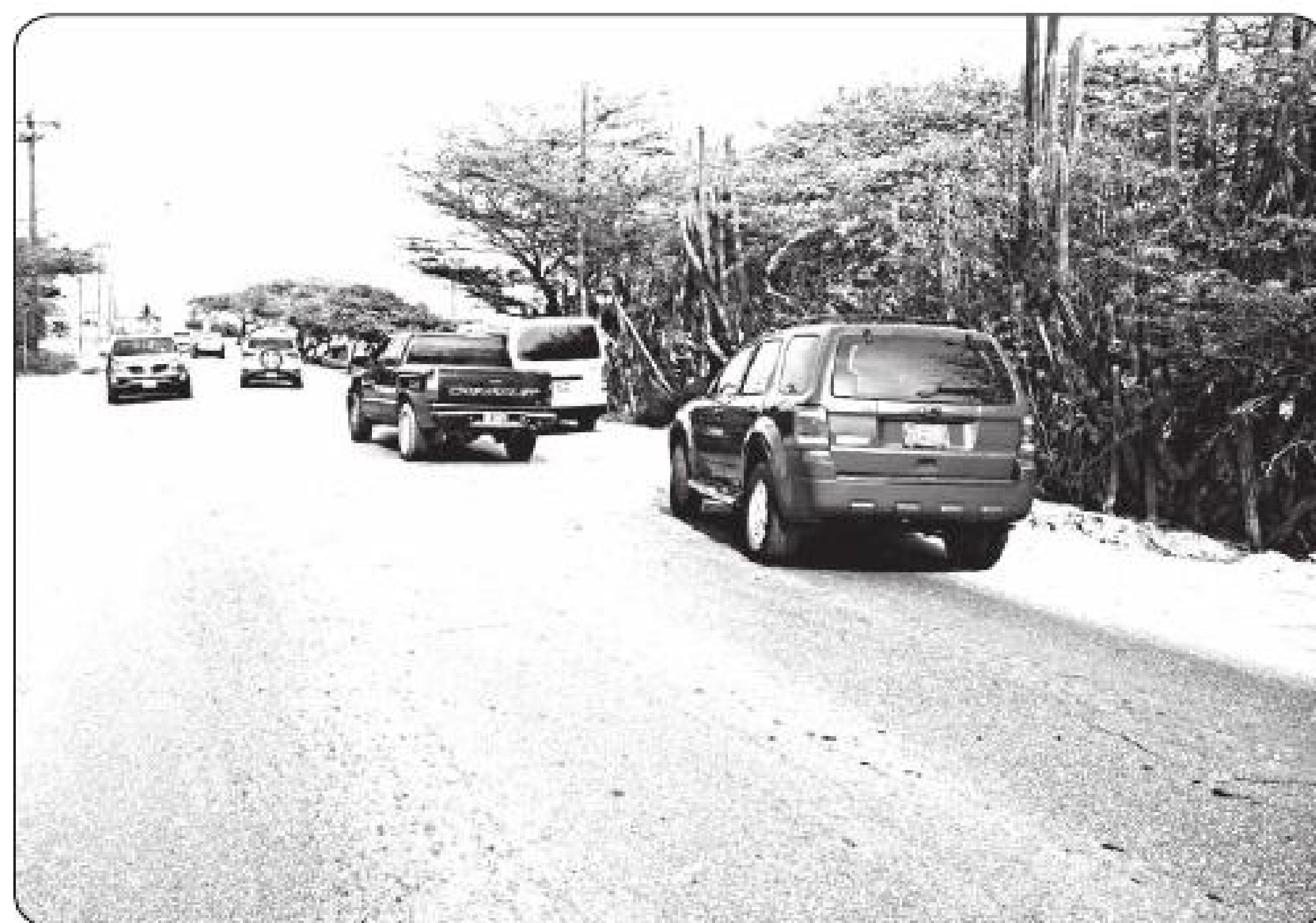
7) Partidonan ta kombení ku den e Prome Referèndem lo para tras di opshon B, i lo stimulá e elektorado pa skohe pa e opshon aki;
8) Partidonan ta kombení ku e Segundo Referèndem ta un kontinuashon di e promé referèndem. Si mas ku mitar [50%] di esnan ku a bai vota skohe pa opshon B, outomátikamente lo kontinuá ku un di Segundo Referèndem;
9) Partidonan ta kombení ku lo instalá un komishon ku lo formulá pregunta i kontenido spesífiko di posibel opshonnan di e Segundo Referèndem;
10) Partidonan ta kombení ku formulashon di e pregunta di e Segundo Referèndem mester ta basa riba adaptashon di e kontenido di "Laso Direkto";
11) Partidonan ta kombeni ku formulashon di e dos opshonnan na e Segundo Referèndem mester ta den e espíritu di Integrashon i Outonomia;
12) Partidonan ta kombení ku nan vishon riba desaroyo di Status Estatal di Boneiru ta un status ku mas outonomia ku ta brinda un garantia pa un desaroyo balansá di Seguridat, Seguridat Sosial, Ekonomia i Finansa Públiko;
13) Partidonan ta kombení ku den e Segundo Referèndem ambos partido lo para tras di e opshon ku e karakteristika menshona na punto 12, i lo stimulá e elektorado pa skohe pa e opshon aki;

Chauffeur no a duna preferencia na Hubadastraat y a ocasiona un accidente

Dialuna mainta a drenta informacion di un accidente na Hubadastraat. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e Hyundai Getz tabata bayendo zuid den Mangelstraat pero no a para pa duna preferencia na e Chevrolet Cavalier bayendo pariba den Hubadastraat. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



Chauffeur di taxi no a regula su velocidad a bay dal tras di pick-up su dilanti



Dialuna atardi a drenta informacion di un accidente banda di Save A Lot na Bubali. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un taxista no a regula su velocidad y ni a mantene distancia a bay dal tras di e pick-up su dilanti. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Solo Local.....

Juwell Illidge, Zyhon Tromp, Hakeem Lowe, Jourdé Klabér y Joshmar Wever a sali best fighters na e di 6 Ultimate Taekwondo Cup 2015





Diasabra ultimo a tuma lugar e di 6 Ultimate Taekwondo Cup 2015 cu ta e prome clasificacion pa Best of the Best 2015. E biaha aki tabata tin varios bringador cu a sobresali den nan categoria. Un di e peleanan cu a hala hopi atencion tabata e pelea di Juwell Illidge contra di Sarabella Johnson unda cu Juwell Illidge a bin ta gana esaki pa 1 punto lagando Sarabella Johnson cu gana. Clifford Rasmijn di Brazil Taekwondo Stichting tin trabou pa haci cu Sarabella Johnson pa e di 6 Gold Coast Taekwondo Cup 2015.

Tur e 5 scolnan cu a participa na e di 6 Ultimate Taekwondo Cup 2015 a bin bon prepara pa nan contrincantenan. Joshmar Wever kende a bringa contra di Jourdé Klabér den e categoria di junior a haya un lesion na su pia y no por a sigui bringa mas. Jourdé Klabér kende tabata ganando su pelea a keda satisfecho cu su victoria den e categoria di Junior. Hakeem Lowe no tabata tin contrincante di caliber cu por a dune un bataya di nivel y mester a keda contento cu su victoria di 13-1.





Solo Local.....

Causantenan di un accidente a bay laga e auto atras

Dialuna madruga a drenta informacion di un accidente dilanti Hong Kong Supermarket na Paradera. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda pa un motibo of otro e Chevrolet Equinox lo a bay dal tras di e Toyota Yaris pone e Yaris perde control bay banda robez di e caminda, baha for di caminda, ranca un mata completo, pasa dal un Ford Edge, pasa dal destrui 2 bari di sushi y subi caminda bek y bin para poco mas pabao. Mientras e Chevrolet Equinox a desvia na man drechi dal un borchi propaganda kibra y subi algun baranca canto di caminda. Esnan cu tabata den e Equinox pa un of otro motibo nan a bandona e sitio lagando e auto atras na e sitio di accidente. Afortunadamente ningun hende a resulta herida. E doño di e Yaris a purba gaña polis cu e tabata stuur pero polis a wordo avisa caba cu esun cu t-shirt preto tabata na stuur. Mirando cu esnan cu tabata den e Equinox a bandona e auto na e sitio, polis a dicidi pa confisca e vehiculo aki.













Solo Local.....

Tabletcafe pa 60plus diamars awor



Biblioteca Nacional Aruba ta invita tur 60-plus pa un Tabletcafe, diamars mainta dia 21 di April. Durante Tabletcafe bishitante riba 60 aña cu tin pregunta riba nan smartphone, Ipad of Internet y Social media por sinta un rato cu un mentor pa haci pregunta. E Tabletcafe ta mainta di 9or pa 12or. Entrada ta gratis. Un team di biblioteca ta warda tur bishitante di 60-plus.

Diamars dia 21 di April ta duna atencion special na e grupo vital aki, pa percura cu e grupo 60plus no ta keda exclui di e metodonan moderno di pasa informacion. Tin diferente mentor cu ta atende cada bishitante personalmente. Por haci pregunta tambe riba Social Media manera FaceBook, YouTube, Blogs, Pinterest, Twitter y Skype.

Bishitante 60-plus ta bay biblioteca cu nan propio tablet, Iphone of otro device. Biblioteca ta ofrece acceso na Internet y WIFI gratis na publico, danki na SETAR.

Bishitantenan por scohe pa bay un demostracion tambe. Lo tin 3 presentacion di servicionan online, paralelo na e Tabletcafe. Ta trata servicio di SETAR, Aruba Bank y e otro topico ta 'Seguridad riba Internet'. Tur ta gratis.

Cable TV y Mobile

SETAR ta duna un demostracion di su servicio di Cable TV y Mobile. Esaki lo ta di 9or pa 10or.

Online banking

Aruba Bank ta duna un presentacion di Online banking pa 60-plus. Esaki ta di 10 pa 11or. Bishitantenan ta siña con pa haci diferente transaccion financiero via Internet.

Safe surfing

Sr. Remigio Rasmijn, docente ICT na EPI ta duna tips con pa nabega riba Internet sin core peliger pa perde privacidad. E ultimo presentacion ta di 11or pa 12or.

Polis a detene choller cu ta molestia clientenan na porta di negoshi



For di dialuna mainta tempran caba asistencianan a cuminsa drenta pa un choller problematico cu ta molestia clientenan di negoshinan, pero debi cu polis tabata tin su mannan yen cu otro asistencianan nan no por a atende rapidamente y ora a bira posibel ya e choller a bay caba. Pero den oranan di atardi polis a logra atrap'e y a detene banda di Morocho Supermarket na Hendrikstraat.



Aruba Quality Deals tel: 5694343.....

Financiamento di banco por ta posibel cu mi offerta
Yama: 5694343

Chevy Camaro 2012

Mescos Nobo Prijs: Ta Negoshabel Pa e ehecutivo hoben



Ta bende

Ford Ranger 2010



83 mil kilometer cori. Gekeurd Diesel, powerlock, 4 cylinder, alarm, standart, caba di spuit. Tire Nobo Vehiculo Mescos cu Nobo. Prijs: 17 mil florin

Aruba Quality Deals

Huur Koop
Chevrolet Impala.2001
Vehiculo Presidencial.
Pa es cu kier ta jong.
Yamami 5694343



Aruba Quality Service

Since 1980 giving service

Ta Drecha tur modelo di holoshi disenja y original Ta Drecha holoshi nan antique Ta Ofrece Personal cu 30 anja di experencia Yamami :5694343



Ta Bende Great Wall GWflorid 2013



Ainda cu 1 aña di garantia. Motor 4 cyl.1.5L Standart, airco, radio Prijs: 21 florin anto negoshable. Yamami: 5694343

Aruba Quality Deals.

Kia Rio 2003. Transmision :STANDART. Vehiculo economico riba gasolin. Prijs. 4500 fl. Areglo di pago disponibel. Yamami: 5694343.



Ta cumpra vehiculo

Ta busca pa cumpra tur modelo di vehiculo sin jun esepshon yamami :5694343

Ta busca appartment of Cas di dos camber pa huur jamami :5694343

Quality House's

Santa Cruz

Bedrooms :3
Bathrooms :2
Include :kitchen , dining room, livving room.
Leas land 653 m2
Market value awg. 255.475
Execution value awg.191.606
Asking price awg.235000
Built up area :97m2
In a beatifull neighbourhood with nature.

Yanana

House built up area aproximatly 460 m2
3 bedrooms
2 bathrooms
Large living room ,kitchen and dining room .
House needs renovation.
Land :private property aproximatly 600 m2.
Asking price: awg .250.000 and negotiable.

Sero Preto.

Land: private property.
Bathrooms :2
Bedrooms :3
Walking closet.
Kitchen, dining room and living room.
House is private.
In a quiet, peachfull and island feel neighbourhood.
Price :awg. 300.000

Savaneta

Lease land of 350 m2
Built up area 300 m2
Bedrooms :3
Bathrooms :1
Large kitchen with dining room.
Large living room.
Price: awg.480.000 and negotiable.
House is in perfect location for bussiness.

"Ta cumpra holoshi di Omega Daña." Yamami: 5694343

Aruba Quality Deals

Ta interesa pa Deal Vehiculo cu un Jeep Yamami y negosha bo DEAL !!
Prijs: Negoshabel

Mazda miata mx 5 Aña 91 cu motor di aña 96 aden Standart. A inverti mas cu 20 mil florin aden. tur cos ta traha mescos nobo. Motor ta den top condishon.
Yamami: 5694343



Solo Local......

Guardian Group Fatum ta felicita e team masculino #1 den categoria bou di 120 aña na Ronde van Aruba





Durante e anochi di 10 April 2015 pa e marduga di 11 di April 2015 a tuma luga pa di 23 biaha e Ronde van Aruba. Guardian Group Fatum no solamente tabata un di e sponsornan di e exitoso evento deportivo aki, pero tambe a cosecha exito cu e team ganado masculino den e categoria di bou 120 aña. Pa e motibo aki Guardian Group Fatum kier felicita su organizadonan y e team masculino ganado. E team aki a consisti di Lucien Dirksz , Michaëllo Benjamin Martilia , Dillon Willems y Justice Dreischor , hunto nan ta cera 110 aña y naturalmente nan coach Glennon Eights.

Pa 10:45 pm e prome participante a sali y esaki a continua cada2 minuut. Tabatin coredo cu a participa nan so, otro den duo y esun mas comun ta esun di 4 persona. En total e participantenan mester a core 75 km.

E team ganado masculino bou 120 a a a sali pa exactamente 1 or di mardruga y a logra di termina e careda den menos di 5 ora (4:59:21). E team aki a conta cu e vision y perseverancia di nan coach Glennon, e experiencia di Lucien, e energia hubenil di Michaëllo, Dillon y Justice y sigur cu e apoyo 100% di Guardian Group Fatum.

Lucien no ta un deportista desconoci den nos comunidad, e tin un gran experiencia den diferente area deportivo, unda cu e la yega di gana hopi premio nacional y internacional. E resto di e miembronan tambe ta deportistanan activo den nos comunidad. Nan ta di edadnan mas jong y sigur nos por spera hopi mas di nan. Justice cu ta esun di mas jong ta preparando caba pa su siguiente prestacion den exterior. Tur e atletanan y coach ta miembro di Aruba Triatlon Association cual Guardian Group Fatum ta sponsor henter aña.

Guardian Group Fatum semper ta cla pa apoya nos deportistanan local. Durante e evento aki nan a mira e necesidad di mira nos atletanan cumpli nan metanan y triunfa, y sigur nan no kier a keda afo.

Un apoyo grandi tambe ta e coach, e chofer y su copiloto como tambe e mama di Justice. Tur tabata apoya e atletanan durante henter e ruta.

E coach Glennon tabata tin un vision y strategia claro pa e atletanan. Yega final bou di 5 ora. Cada vehiculo nan dilanti tabata un meta individual. Cada biaha cu nan a pasa un vehiculo nan a cumpli un meta. Sigur cu e ultimo 10 minuut tabata esunnan di mas duro, pero esun di mas rewarding.

Guardian Group Fatum ta hopi orguyoso di team di hoben masculino aki y ta desea nan tur exito pa cualkier meta cu nan pone den nan caminda. Tambe Guardian Group ta felicita tur e otro participantenan y ganadornan den nan categoria di participacion









Solo Local......

Miss Teen Aruba International 2015 ta cla pa start cu su temporada 2015

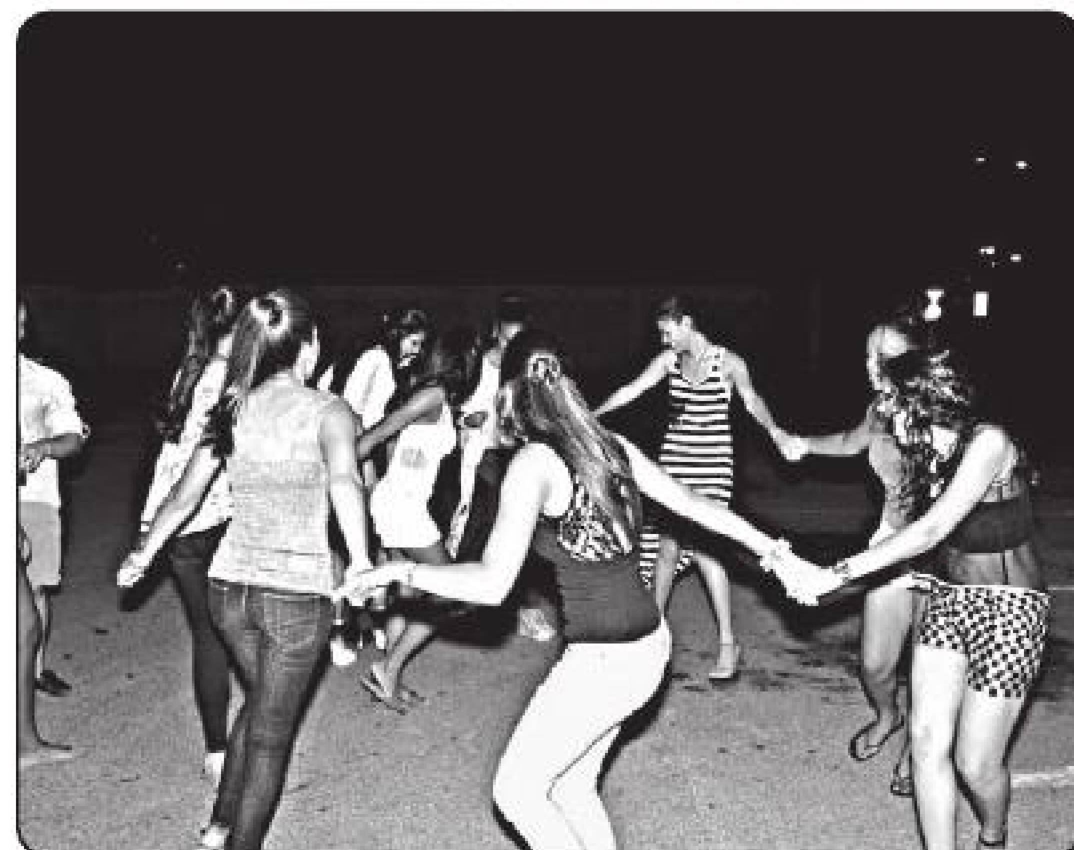




For di oficina di GLW Foundation nos a ricibi e informacion cu nan ta trahando cu masha anino pa asina start cu e proximo temporada di Miss Teen Aruba International 2015 .



Presidente di e fundacion Sr. George Winterdaal a comenta cu e ta masha entusiasma di por conoce e candidatanan di e aña aki y cu nan comision ta cla pa pasa tres luna completo di seminario y eventonan social y cultural hunto. Durante e ultimo añanan e certamen di Miss Teen Aruba International ta conta cu un credibilidad masha halto mes. E aña aki no tin hopi candidata, pero si GLW Foundation ta contento cu e calidad di candidata, pero ta laga espacio habri pa esnan cu ainda ta interesa pa asina por inscribi ainda na 5616151 na GLW Foundation, ta bon pa informa cu e candidatanan ta haya diferente tipo di seminarionan pa asina nan por ta bon prepara pa ora nan bai den exterior. Semianrionan di e.o Etiket y Protocol, Conoce Bo Mes, Papiamento, Positive Thinking , Pregunta y Conesta, Public Speaking, Tambe workshopnan Cultural, Cuido di Cara y Cutis y mucho mas, tambe eventonan cultural, y social. Manera e lema di Miss Teen ta algo mas cu un certamen di beyeza, e idea ta pa stimula y mustra e hobennan cu no ta tur cos ta belleza y cu mundo ta mucho mas cu esey!



Keda pendiente pa tur detayes riba nos Facebook page y LIKE nos pagina di Facebook (Miss Teen Aruba International) pa asina bo por gana varios premio .. e.o Ticketnan pa Miss Teen Folklore, Gala Dinner, Miss Teen Speech y tambe e anochi Final, cu lo tuma lugar Diadomingo 19 di Juli 2015 .



Si abo tambe ta desea di siña masha hopi mes durante e temporada aki, siña bira mas sigur di bo mes y haña e oportunidad di representa Aruba den exterior esaki ta bo oportunidad.



CLASIFICADO

25 florin pa 3 dia

40 florin pa 1 siman

Pasa na nos oficina na Sta. Cruz 110

Ta Cumpra
Ta busca Cas pa Cumpra na Savaneta
Ta busca tereno priva pa cumpra na playa
Cell: 5694343

Marios Septic Truck



Servicio rapido 560 3500

Ta bende PATO:
Macho 50 pa un
Hembra 30 pa un

Ta chapi, corta mata, verf, haci cura limpi, tira sushi afo, 15 florin pa ora.
Yama 5690143

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK



Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

STA CRUZ BARBER SHOP



Habri tur dia te cu 9'or anochi. Situa dilanti Colegio San Hose, (banda di Blush). Pasa cerca nos y nos lo drecha bo look y ponebo master master!

CUMINDA

Cushina di Dochi Lee

NOS SNACKS

Tur dia tin special di dia. bestel bo cuminda tempran na 585-2585

LOOKING FOR A CAREER?

If you are enthusiastic, ambitious and a hard worker, you have a lot to offer - then you are just the type of person we are looking for. If you are interested in a life-long career with excellent earning potential, do contact us at: **auasales@gmail.com** and find out what we have to offer.

We are an equal opportunity employer

Carpinte fini ta ofrece,

Kitchen cabinet, cashi camber

cashi banjo etc di palo puro y na un bon prijs

Inf. CEl: 5696176 6415310

PA BO MATA NAN TA BERDE
Y BUNITA GORDURA DI BON CALIDAD
PA AFL 7.00 PA SACO.
CUMPRA Y NOS
TA ENTREGA GRATIS

PA MAS INFO YAMA 592-6209

TA BENDE

Cas na Tanki Leendert, 3 kamber, 2 baño, 2 apts., tereno 813 m2, construi 375 m2. Considerando ubicacion favorabel y grandura di tereno, tambe bon pa negoshi cu amplio espacio pa parkeer. Prijs Afl. 460.000,--. Yama 5937118.

TA BUSCA

Un cas pa huur pabao di brug un cas di 2 of 3 kamber. Prijs di 700 florin pa 1000 florin. Yama 744-3714 of 744-5093

TA HUUR

executive huis
2-verdieping 4slpk-3badk
was en berghok rustige buurt scopetstraat 7
ponton afls.2750/p mnd zonder meubels
afls.3000/p mnd semi gemeubileerd
cel:561-1833

Sanador Spiritual internacional y Clarividente Mr. Mane for di Africa

Specialista den tur problema efectivo. Trece bek sernan keri, exito den negoshi, kita mala suerte y magia preto. Ta resolve problemanan financiero, yuda pasa rijbewijs, yuda cu dificultad sexual y mucho mas. Resultadonan rapido y garantiza

Pa mas info yama
5658369

TA HUUR

Ta huur espacio comercial na Centro Comercial Noord Afl. 500.00. Perfecto pa cualkier sorto di oficina.

Adres: Noord 82.

Pa informacion yama 730-7000

Resultado di number:

Diamars 14 April Merdia

Catochi
5085
3846
0854

Big 4
2466

Zodiac
4962 – Piscis

XXXXXXXXXX
XXXXXXX
XXXXXXXXXX
XXXXXXXXXX

Diamars 14 April Anochi

Catochi
9568
1816
1036

Big 4
6017

Zodiac
3920 – Geminis

Mini Mega
08 – 16 – 11 – 13 Megaball: 04

Lotto di dia
19 – 02 – 16 – 06 – 18

Corsou
2251
1294
8698

Diario
4113
5374
7981

Super 4
8493

4 skina DIA
XXXXXXXXXX
4 Skina Cur
XXXXXXXXXXX

Polis a core cu homber cu kier a papia cu su ex den oranan di madruga



Dialuna madruga a drenta informacion cu tin un persona indesea na un cas na Tarabana Residences. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin componde cu aki ta trata di un ex cu kier a bay papia cu e dama den e oranan di casi 2'or di madruga. Polis a papia cu e dama kemde a indica cu e homber a bini lant'e y a spierta un baby cu tabata drumi. ademas e dama a bisa polis pa bis'e cos a caba no tin nada mas. Polis a core cu e homber for di e sitio.

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Botica na Warda

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter na Warda

Solo Local.....

Tin hopi expectativa pa resultadonan positivo

Sint Maarten ta preparando pa Health Care Conference Aruba

Tanto sector publico como priva tin interes pa traha mas hunto pa logra metanan comun



Minister dr. Alex Schwengle ta bishitando islanan den Caribe Hulandes e siman aki, den cuadro di preparacion y den anticipacion pa e Health Care Conference Aruba cu ta tuma luga e prome siman di Juni proximo. Durante un bishita na Medical Center Sint Maarten, a reuni cu gruponan di interes pa cu e conferencia cu ta bini como iniciativa di e Parlamentonan di Hulanda y di paisnan den Caribe Hulandes. E diferente stakeholdernan den e ramo medico ya ta preparando pa e conferencia pa cual nan tin expectativanan halto pa yega na resultadonan positivo.

Glen Carti, Director interino di SZV cu ta e maneha e seguro social y di salud, a splica cu diferente reunion ta tumando luga localmente. Durante di e reunionnan aki, entre otro cu Hospital, SZV y Gobierno, ta trahando pa delinea e topiconan cu ta importante pa Sint Maarten, identifica e retonan y posibel solucionnan, areanan cu pa medio di colaboracion por yega na solucionnan y tur detayenan relevante pa participacion di e isla.

El a comenta cu nan ta poniendo tur ego un banda y lo presenta un bos y e ta spera cu esaki por pasa durante di HCCA tambe, pues cu tur partner den Reino Hulandes por laga tur ego cay pa establece relacionnan y solucionnan hunto cu ta na bienestar di tur ciudadano den Reino.

E reunion preliminar cu Minister Schwengle, unda el a elabora riba e programa pa e conferencia, a bay hopi bon. E participantenan ta miembronan di un task force cu a wordo forma riba peticion di Minister di Salud di Sint Maarten, Rita Bourne-Gumbs pa prepara pa HCCA y ta inclui representantenan di Directie Volksgezondheid, Inspector General di Salud, SZV y directiva di Medical Center Sint Maarten.

E comision di Sint Maarten ta convenci cu mester por apoya otro como paisnan den Reino y yega na conclusionnan y acuerdonan pa traha hunto. E taskforce ta sali di e punto di bista cu mester discuti kico Sint Maarten mester, ki tipo di cuido e isla mester y con ta bay logra esaki. Pa e isla aki ta importante pa defini "calidad di cuido", pero tambe pa pone den balansa e gastonan y balor di e cuido.

Glen Carti a subraya cu e conferencia ta importante pa Sint Maarten y cu nan a tuma e oportunidad cu brasa habri, pasobra e ta un oportunidad unda cu hopi "powerful minds" lo bin hunto pa discuti tocante asuntonan sumamente importante pa cu salubridad. Un bon cuido di salud ta un di e pilarnan di un bon pais y den union tin forsa, Carti a expresa.

El a conclui bisando cu aunke Antias a cay for di otro, e hendenan a keda conecta cu otro socialmente y den e union tin poder. E ta pensa pa cu SZV den e direccion di colaboracion cu Aruba su SVB y asina niun di dos tin mester di re inventa e wiel, pero por siña di otro. Na final di dia e meta ta pa traha hunto riba problemanan comun pa asina alivia e problemanan aki.



Solo Local.....

“E pushi di Tanta Leta” (Vale Croes) den “REVISTA KINIKI”

Pa Addonsito J. Croes

Mi revista infantil “KINIKI” a cumpli 1 aña. Di e 6 edicionan tras di lomba, nos artista VALE CROES dfm. a contribui grandemente cu storianan infantil titula: “E pushi di tanta Leta” y “Mama Conenchi ta traha Jam”. VALE, su cariño pa mi revista tabata grandi y gratuitamente el a contribui cu storianan causando ami y centenares di mucha na Aruba, hopi alegria. Un biaha mas, Danki VALE CROES, den nomber di mi mama Josefa Croes y mi rumanan: Erin, Paul, Gladiola y henter e team di “REVISTA KINIKI”. Algo cu ta causami un alegria inmenso ta cu VALE a laga storianan atras y permiso pa sigui wordo publica den REVISTA KINIKI.

“E pushi di Tanta Leta”

Skirbi pa VALE CROES – Illustracion BILLY LEE- Papiamento JEANNINE MADURO

Tanta Leta tabatin un pushi cu yama Mouse. E ta masha tribi e pushi ey. Su cuminda faborito ta raton di anochi. Siii... sin gaña! E ta gusta pidi cuminda na mesa y mi Tanta Leta no ta gusta esey. Un dia Tanta Leta ta comiendo na mesa... Pisca fresco cu el a caba di hasa y ata mouse ta pidi atrobe. El a core Mouse y Mouse a core bay pafo y ken ta bin di aya banda... Ruchi! Ruchi ta un mucha masha mala mucha mes. Su mama ta bisa cu e no por cu ne y tur ora cu Sinterklaas pasa e pietnan ta bisa cu nan ta bay hib'e Spaña... Pero e no ta siña, e ta keda mala mucha. Nan a straf e hopi biaha, pero tampoco a yuda.

Ruchi a wak Mouse sali di cas di Tanta Leta y el a gar'e y bay su cas cu ne. Na su cas el a hinc'e den un couchi y warda te ora atardi a yega.

Na cas di Ruchi nan tin un mangashina, el a hiba e pushi (Mouse) den e mangashina pa e sconde pa niun hende puntr'e nada. Nada bon e tabata planeando...

El a warda te ora atardi a yega y el a bay den mangashina pa e ehecuta su plan. El a coy un pida liña di hisa fli, un blek'i soseishi cu el a yen'e cu piedra chikito. El a bora dos buraco den e bleki, un na banda y un ariba, pasa e liña dor di dje y mar'e bon. Djey el a tuma e pushi y caricie masha dushi mes y bisa: “Mishi, miiiishi, Mouuuuse bin... bin aki”.

Pober Mouse no tabata sa kico ta sper'e... E pober pushi contento ta grita “Miauw, miauw krrrt... krrrrt... rrrrrrt”. Ruchi a tuma e rabo di Mouse y el a mara e bleki na su rabo. El a pone Mouse abou y Mouse a cuminsa cana. Ora cu el a tende e zonido su tras... poco poco el a cuminsa cana mas lihe... y mas lihe... mas mas mas y el a cuminsa core manera loco. Core masha duro mes y busca moda pa yega su cas. Dilanti cas di Bebe el a bira e lorada mucho pura y el a bolter... E cachonan ta blaf: ”waf, waf, waf” y mas duro Mouse core.

El a yega na un transhi halto di cas di Treinita. El a bula bay halto y e bleki a pega den e piedranan... un monton di piedra a cay basha bin abou y e bleki a keda benta ey bou. Mouse mes a core bay cas bek tur spanta. Treinita a core wak ta kico a pasa y el a mira e transhi benta abou y el a mira Ruchi ta hari ey banda. El a rabia y bay conta e mama di Ruchi kico a pasa. E mama a rabia cu Ruchi y el a dun'e un bon zundra. El a manda Ruchi bay drecha e transhi bek piedra pa piedra. Pa straf Ruchi no tabata tin mag di sali fo'i cas e resto di vakantie grandi. E mama di Ruchi a bay pidi Treinita despensa y a bisa cu e lo percura pa Ruchi no haci e cosnan ey mas. Ruchi a priminti tambe cu e ta bay stop di haci co'i mala mucha. Y Kabooooooom Bragadambambam e storia aki tambe a caba. '

Pa esun cu no sa kico ta transhi, transhi ta piedra stiwa riba otro cu ta cera un pida tereno pa tene bestia den dje of pa planta etc. Te otro biaha cu nos lo bin cu e storia di “Isla di Oro” di Dochi Oduber! Pasa bon muchanan y corda e letternan O B D C di e alfabet y nunca bo ta haya problema. Keda cu Dios muchanan den nomber di Hesus....amen!





Solo Local.....

Brazil Taekwondo Stichting a sali best team na e di 6 Ultimate Taekwondo Cup 2015











Brazil Taekwondo Stichting su team di Train Hard Fight Smart "did it again". Esaki ta e palabra cu ta wordo menciona den pueblo. Diasabra ultimo a tuma lugar e di 6 Ultimate Taekwondo Cup 2015 y Clifford Rasmijn a scoge su best team cu ta consisti di 7 atleta cu lo a bringa pa e Copa di Best Team. Nunca bo no sa di antemano contra ken nan lo bringa te cu e dia di pisamento y despues ora cu e poule wordo traha y controla pa Grand Master Jose Chaco Cornelio cu semper sa tin e ultimo palabra den e poule indeling.

Diasabra mainta manera cu Grand Master Jose Chaco Cornelio a yega Centro di Bario Brazil, Alberto Klabér a entrega Grand Master Jose Chaco Cornelio e prome concepto di e poule y tabata tin 2 cambio cu a wordo haci pa asina por a traha copia pa e 7 coachnan haya e lista pa asina e campeonato por a cuminsa. Clifford Rasmijn a scoge e siguiente atletanan pa su best team:

Danon Delamore
H 9 B 2 9
Joshua Klabér
H 10 B 2 7
Rasheed Lowe
H 10 A 3 5
Adam Liendo
H 13 B 5 5
Hakeem Lowe
H 13 A 4 1
Záhyon Klabér
H 14 A 6 0
Jourdé Klabér H 16
A 64

Danon Delamore y Joshua Klabér a cay den e mesun poule na unda cu Danon Delamore a gana Joshua Klabér den final. Rasheed Lowe, Hakeem Lowe, Adam Liendo, Záhyon Klabér y Jourdé Klabér a sali na prome lugar.

Grand Master Jose Chaco Cornelio a haya cu e mester a entrega e premio aki y asina Grand Master Jose Chaco Cornelio a entrega esaki na e team di Train Hard Fight Smart. Pabien ta bay na e team y Clifford Rasmijn di Brazil Taekwondo Stichting cu nan di 4 Best Team Cup te cu awor pa e aña aki.

ALERTA -- TENE CAUTELA RIBA LAMA DEBI NA E BIENTO FUERTE.
ALERT -- USE CAUTION OVER OPEN WATERS DUE TO STRONG WINDS.ALERT -- WEES ALERT OP ZEE VANWEGE DE KRACHTIGE WIND.
PRONOSTICO DI TEMPO PA ARUBA VALIDO TE DIABIERNA 10 DI APRIL 2015 COMPILA: DIAHUEBS 9 DI APRIL 2015 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO: PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA ALGUN YOBIDANAN ISOLA Y PASAHERO .

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:31 AM Y TA BAHA 06:52 PM.

BIENTO: FOR DI DIRECCION OOST Y MODERA TE FRESCO; FORSA 4 TE 5 (20 TE 37 KM/ORA, 11 TE 20 NUDO).

OCASIONALMENTE TA RAFAGA TE HOPI FUERTE ; FORSA 6 TE 8 (43 TE 63 KM/ORA, 23 TE 34 NUDO).

SITUACION GENERAL: E SHELO LO KEDA NUBLA PA E RESTO DI E SIMAN DEBI NA HUMEDAD DEN NIVELNAN MAS HALTO CU TA PRESENTE.

MODELONAN TA MUSTRA CU E ATMOSFERA TA BIRA UN TIKO MAS INSTABIEL DEN E SIGUIENTE DIANAN ESAKI POR AUMENTA E CHENS PA ALGUN YOBIDANAN ISOLA Y PASAHERO.

E BIENTO FUERTE TA KEDA PERSISTI PA E SIMAN DEBI NA E AREA DI PRESION HALTO

RIBA MAR ATLANTICO CU TA KEDA DOMINA NOS.

CONDICION DI LAMA: OLANAN DI LAMA LO TA DI DIRECCION OOST-NOORDOOST CU HALTURA DI 7 TE 9 PIA.

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 27 GRADO CELSIUS.

TENE CAUTELA RIBA LAMA DEBI NA E BIENTO FUERTE.

PROSPECTO DI TEMPO PA E RESTO DI SIMAN: PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA ALGUN YOBIDANAN ISOLA Y PASAHERO BIENTO TA KEDA FUERTE.

TEMPERATURA LO FLUCTUA ROND NORMAL. REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA : AIRPORT MAX 32 / MIN 26 / 0.00 HADICURARI MAX 29 / MIN 26 / 0.00 E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIABIERNA 10 DI APRIL 2015 17:00 (21:00 UTC)

Solo Obituario.....

GRUPO DI BAILE FOLKLORICO SANTA CRUZ



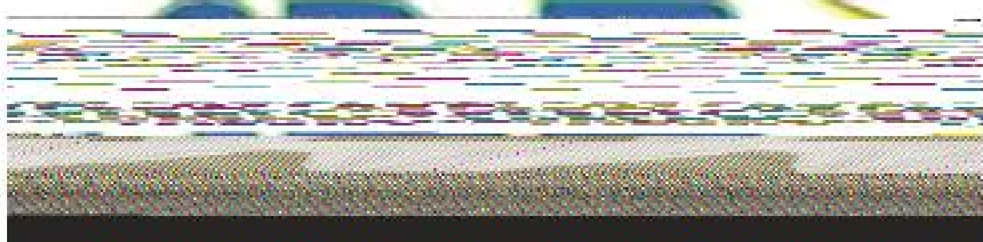
Tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:

JAN FAUSTINUS WERLEMAN
mihor conoci como Papa Janchi

Tata di nos bailadornan, Wina Croes-Werleman y Rita Werleman

"Cu Dios duna Forza y Consuelo na full famia den e dianan dificil aki"

Cu Papa Janchi sosega na paz den brazanan di Señor.



Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di

Sr. Enrique Eddy Rosa

Na bida miembro di Aruba Domino Bond
Nos kier a extende nos mas sincero palabra nan di condolencia, deseando e famianan hopi forza den e momentonan dificil aki

Cu sr. Eddy sosega na paz.



SV Estrella y Estrella Youth Basketball ta anuncia fayecimento di



Sr. Janchi Werleman

na bida tata di sra. Wina Croes-Werleman, miembro di nos directiva como secretaria y gran sostenedora di EstrellaYouth Basketball.
Nos ta desea Wina y Edgar y demas famia hopi forza den e dianan dificil aki y cu Bon Dios duna Papa Janchi un bon lugar di sosiego.



Valero Santa Cruz

Cu inmenso tristeza Valero Santa Cruz ta anuncia fayecimiento

Sr. Jan Faustinus Werleman



Tata di Wina Croes-Werleman y suegro di Edgar Croes.

Nos ta expresa nos mas profundo condolencia na yuinan, nietanan y demas famia y ta deseanan hopi forza den e dianan dificil aki.

Cu Papa Janchi sosega na paz.



AVONDHAVO ARUBA
Shakespearestr. 17
Tel./Fax 5838720
Aruba

Met diep leedwezen maken Bestuur, Directie en docenten van de Stichting Avondonderwijs Aruba (Avondhavo/vwo) het overlijden bekend van:

Dhr. Jan Faustinus Werleman,



beter bekend als " Papa Janchi ".

Schoonvader van ons bestuurslid, dhr. Edgar Croes.

Wij wensen de nabestaanden veel sterkte toe.

Moge " Papa Janchi " in vrede rusten.

Solodipueblo@gmail.com....

Cuatro países y 18 departamentos participarán en los concursos del 48 Festival de la Leyenda Vallenata


La guacharoquera Mélina Guadalupe López, natural de Monterrey, México, es la primera mujer extranjera que participará en el Festival de la Leyenda Vallenata.

A este listado se suman 49 mujeres, entre ellas 11 acordeoneras, 7 cajeras, 14 guacharaqueras, 8 cantantes y 9 compositoras.

Por primera vez cuatro países con 13 participantes, entre ellos una mujer, participarán en el 48 Festival de la Leyenda Vallenata en homenaje a la dinastía López, lo que señala que la auténtica música vallenata sigue traspasando fronteras. A lo anterior se suman más de la mitad de departamentos y la capital del país.

Los países son Argentina, Ecuador, México y Venezuela y los departamentos de Antioquía, Atlántico, Bolivar, Boyacá, Caldas, Cesar, Chocó, Cauca, Córdoba, Cundinamarca, La Guajira, Magdalena, Norte de Santander, Santander, Sucre, Tolima, Valle del Cauca y San Andrés.

Al respecto del registro de inscritos por naciones y departamentos el presidente de la Fundación Festival de la Leyenda Vallenata, Rodolfo Molina Araujo, anotó que "Resalto el trabajo del equipo de prensa y estas estadísticas nos señalan que se está cumpliendo la misión de nuestra entidad de conservar y promover la auténtica música vallenata tanto a nivel nacional como internacional y además de que el Festival de la Leyenda Vallenata se convierte en el evento de mayor unidad folclórica y cultural. En otras palabras, el Festival de la Leyenda Vallenata es la más grande carta de presentación de Colombia".

Las estadisticas de participantes que se desempeñaran como acordeoneros, cajeros, guacharaqueros, compositores, verseadores y cantantes en el 48 Festival de la Leyenda Vallenata en homenaje a la dinastía López, son los siguientes:

Argentina:	1
Ecuador:	1
México:	7
Venezuela:	4
Antioquía:	25
Atlántico:	71
Bolívar:	102
Boyacá:	19
Caldas:	1
Cesar:	327
Chocó:	2
Cauca:	1
Córdoba:	109
Cundinamarca:	14
La Guajira:	97
Magdalena:	88
Norte de Santander:	13
San Andrés:	1
Santander:	45
Sucre:	87
Tolima:	8
Valle del Cauca:	3
Bogotá DC:	38

Las mujeres en el Festival de la Leyenda Vallenata

Un total de 49 mujeres se inscribieron en distintas categorías superando la cifra del año anterior. En consecuencia se inscribieron 11 acordeoneras, 7 cajeras, 14 guacharaqueras, 8 cantantes y 9 compositoras.

Cabe anotar que por primera vez se inscribe al Festival de la Leyenda Vallenata una mujer extranjera, y es la guacharaquera Mélina Guadalupe López López, natural de Monterrey, México.

Ella, al respecto indicó que "Es un honor ir a Valledupar, y más a participar en un concurso de ese gran Festival Vallenato. Nosotros, amamos el vallenato y vamos a llevar el mejor mensaje de integración musical".

Datos de inscritos

Entre los datos de las inscripciones se destacan que el concursante con menor edad es el cajero Martín Elías Vitola López, cuenta con seis años (27 de febrero de 2009) y es natural de Planeta Rica, Córdoba.

El concursante con mayor edad es el compositor Rubén Darío Salcedo Ruiz, quien cuenta con 77 años (6 de mayo de 1937). Nació en Morroa, Sucre.

El participante en la categoría de acordeón profesional con mayor edad es Eduardo Manuel Romero Díaz, quien tiene 74 años, y nació en Chinú, Córdoba.

El acordeonero profesional Antolín Antonio Arias López, natural de San Diego, Cesar, este año suma 28 participaciones en el Festival de la Leyenda Vallenata. A sus 66 años aspira a ser gran protagonista con su acordeón y con la canción donde pedirá que le otorguen su pensión.

Finalmente, José Jaime Murgas Ávila, participará en tres categorías: guacharaquero en acordeón profesional, en piqueria y en canción vallenata inédita.

Trabajo de estadísticas: Juan Rincón Vanegas y Cherlis Gámez Cuadros - Prensa Fundación Festival de la Leyenda Vallenata

Conciertos del 48 Festival de la Leyenda Vallenata en el Parque de la Leyenda Vallenata 'Consuelo Araujonoguera'

Durante los días 30 de abril y 1 y 2 de mayo se presentarán los más importantes artistas vallenatos y los internacionales Franco de Vita, Marc Anthony y Juan Luis Guerra



Imprimir Email

La Fundación Festival de la Leyenda Vallenata da a conocer la programación oficial de los espectáculos musicales que se llevarán a cabo durante los días 30 de abril, 1 y 2 de mayo en el Parque de la Leyenda Vallenata 'Consuelo Araujonoguera' dentro del marco del 48 Festival de la Leyenda Vallenata en homenaje a la Dinastía López.

La presentación de los artistas día por día y la respectiva venta de la boleteria a nivel nacional y en distintos puntos de Valledupar

Jueves 30 de abril
- Franco De Vita
- Jorge Celedón y Gustavo García
- Martín Elías y Rolando Ochoa
- Jorge Oñate y Julián Rojas
- Churo Díaz y Elías Mendoza
- Mono Zabaleta y Juancho de la Espriella

Viernes 1 de mayo
- Finales Concursos de Piqueria, Acordeón Infantil y Acordeón Juvenil
- Marc Anthony
- Silvestre Dangond y Lucas Dangond

Sábado 2 de mayo
- Finales Concursos de Canción Vallenata Inédita, cordeón Aficionado y Acordeón Profesional
- Juan Luis Guerra
- Peter Manjarrés y Sergio Luis Rodríguez
-Ivan Villazon Y Saul Lalleman
-Poncho Zuleta y Gonzalo'El Cocha'Molina

Origen

Hace 40 años, tres personas pensaron que era hora de hacer algo para que todo ese acervo cultural y musical no desapareciera en las nebulosas del tiempo, y decidieron crear el Festival de La Leyenda Vallenata para recrear toda la magia de una tierra donde los mitos, las costumbres, las propias vivencias y una riqueza lingüística y oral nutren día por día la literatura y el pentagrama donde se tejen las letras y las melodías del vallenato.

Festival Vallenato 2015

Aruba- Valledupar

El Festival de la Leyenda Vallenata fue creado en 1968, con el fin de rescatar toda la riqueza folclórica que se esconde detrás del vallenato y recrear la magia de una tierra donde los mitos, las costumbres, las vivencias y una riqueza lingüística nutren día a día la literatura y la música, convirtiéndose en letras y melodías del vallenato.

La importancia que a nivel nacional ha tenido desde su creación el Festival de la Leyenda Vallenata es innegable, no solo por la presencia del Presidente de la República en sus actos de inauguración, todos los años, sino por el inusitado éxito que la música vallenata cobra cada día.